



Izdevums
latviešu valodā

Informācija un paziņojumi

57. sējums

2014. gada 1. septembris

Saturs

IV Paziņojumi

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

Eiropas Savienības Tiesa

2014/C 292/01	Eiropas Savienības Tiesas pēdējās publikācijas <i>Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī</i>	1
---------------	--	---

V Atzinumi

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

Tiesa

2014/C 292/02	Lieta C-658/11: Tiesas (virspalāta) 2014. gada 24. jūnija spriedums – Eiropas Parlaments/Eiropas Savienības Padome Prasība atcelt tiesību aktu — Lēmums 2011/640/KĀDP — Juridiskais pamats — Kopējā ārpolitika un drošības politika (KĀDP) — LES 37. pants — Starptautisks nolīgums, kas attiecas vienīgi uz KĀDP — LESD 218. panta 6. punkta otrā daļa — Pienākums nekavējoties un pilnīgi informēt Eiropas Parlamentu — LESD 218. panta 10. punkts — Seku paturēšana spēkā	2
---------------	--	---

2014/C 292/03	Lieta C-350/12 P: Tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums – Eiropas Savienības Padome/ <i>Sophie in 't Veld</i> Apelācija — Pieklūve iestāžu dokumentiem — Regula (EK) Nr. 1049/2001 — 4. panta 1. punkta a) apakšpunkta trešais ievilkums, 2. punkta otrais ievilkums un 6. punkts — Padomes Juridiskā dienesta atzinums par sarunu sākšanu starptautiska līguma noslēgšanai — Tiesību piekļūt dokumentiem izņēmumi — Sabiedrības interešu aizsardzība saistībā ar starptautiskajām attiecībām — Juridisko atzinumu aizsardzība — Lēmums par daļēju piekļuves atteikumu.	3
---------------	--	---

2014/C 292/04	Lieta C-573/12: Tiesas (virspalāta) 2014. gada 1. jūlija spriedums (<i>Förvaltningsrätten i Linköping</i> (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Ålands Vindkraft AB/Energimyndigheten</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Valsts atbalsta shēma, kurā paredzēts piešķirt tirgojamus zaļos sertifikātus par iekārtām, kas ražo elektroenerģiju no atjaunojamajiem energoresursiem — Elektroenerģijas piegādātāju un atsevišķu lietotāju pienākums katru gadu kompetentajai iestādei iesniegt noteiktu kvotu zaļo sertifikātu — Atteikums piešķirt zaļos sertifikātus ražošanas iekārtām, kuras atrodas ārpus attiecīgās dalībvalsts — Direktīva 2009/28/EK — 2. panta otrās daļas k) punkts un 3. panta 3. punkts — Preču brīva aprite — LESD 34. pants	4
2014/C 292/05	Lieta C-37/13 P: Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 25. jūnija spriedums – <i>Nexans SA, Nexans France</i> / Eiropas Komisija Apelācija — Konkurence — Regula (EK) Nr. 1/2003 — Administratīvais process — Pārbaude — Lēmums, ar kuru nosaka pārbaudi — Pienākums norādīt pamatojumu — Pietiekami nopietni netiešie pierādījumi — Ģeogrāfiskais tirgus	5
2014/C 292/06	Lieta C-76/13: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 25. jūnija spriedums – Eiropas Komisija/Portugāles Republika Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2002/22/EK — Elektroniskie sakari — Tīkli un pakalpojumi — Par universālā pakalpojuma saistībām atbildīgo uzņēmumu izraudzīšanās — Nepareiza transponēšana — Tiesas spriedums, ar kuru konstatēta pienākumu neizpilde — Neizpilde — LESD 260. panta 2. punkts — Finansiālas sankcijas — Kavējuma nauda — Naudas sods	5
2014/C 292/07	Lieta C-84/13 P: Tiesas (desmitā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums – <i>Electrabel SA</i> /Komisija Apelācijas sūdzība — Uzņēmumu koncentrācija — Komisijas lēmums — Naudas soda samaksas noteikšana — Regulas (EEK) Nr. 4064/89 7. panta pārkāpums — Uzņēmumu starpā notikušas koncentrācijas kontrole — 14. panta 3. punkts — Kritēriji, kas jāņem vērā, lai noteiktu naudas sodu — Pārkāpuma ilguma ņemšana vērā — Tiesību normu atpakaļejoša spēka aizlieguma princips — Regulas (EK) Nr. 139/2004 piemērošana — Pienākums norādīt pamatojumu	6
2014/C 292/08	Apvienotās lietas C-129/13 un C-130/13: Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (<i>Hoge Raad der Nederlanden</i> (Nīderlande)) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Kamino International Logistics BV</i> (C-129/13), <i>Datema Hellmann Worldwide Logistics BV</i> (C-130/13)/ <i>Staatssecretaris van Financiën</i> Muitas parāda piedziņa — Tiesību uz aizstāvību ievērošanas princips — Tiesības tikt uzklausītam — Lēmuma par piedziņu adresāts, kuru muitas iestādes ir uzklusējušas nevis pirms minētā lēmuma pieņemšanas, bet vienīgi vēlākā pārsūdzības posmā — Tiesību uz aizstāvību pārkāpums — Tiesību uz aizstāvību neievērošanas tiesisko sekas noteikšana	6
2014/C 292/09	Lieta C-165/13: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (<i>Bundesfinanzhof</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Stanislav Gross/Hauptzollamt Braunschweig</i> Nodokļi — Direktīva 92/12/EEK — 7., 8. un 9. pants — Vispārējā akcīzes preču sistēma — Preces, kas laistas apgrozībā vienā dalībvalstī un komerciāliem nolūkiem tiek glabātas citā dalībvalstī — Akcīzes nodokļa iekasējamība no šo preču glabātāja, kurš tās iegādājās galamērķa dalībvalstī — Iegāde pēc ieviešanas darbības beigām.	7
2014/C 292/10	Lieta C-189/13: Tiesas (trešā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (<i>Tribunal de grande instance de Bayonne</i> (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Préfet des Pyrénées-Atlantiques/Raquel Gianni Da Silva</i> Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa — Direktīva 2008/115/EK — Kopīgi standarti un procedūras attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi — Valsts tiesiskais regulējums, kurā ir paredzēts brīvības atņemšanas sods tieši izdarīšanas brīdī konstatētas nelikumīgas ieceļošanas likumpārkāpuma gadījumā — Lietas risinājumam vairs nevajadzīga Tiesas atbilde — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas	8

2014/C 292/11	Apvienotās lietas C-362/13, C-363/13 un C-407/13: Tiesas (trešā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (<i>Corte suprema di cassazione</i> (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Maurizio Fiamingo</i> (C-362/13), <i>Leonardo Zappalà</i> (C-363/13), <i>Francesco Rotondo u.c.</i> (C-407/13)/ <i>Rete Ferroviaria Italiana SpA</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sociālā politika — Direktīva 1999/70/EK — UNICE, CEEP un EAK noslēgtais pamatnolīgums par darbu uz noteiktu laiku — Jūrniecības nozare — Prāmji, ar ko veic pārvadājumus starp ostām, kas atrodas vienā un tajā pašā dalībvalstī — Secīgi uz noteiktu laiku noslēgti līgumi — 3. klauzulas 1. punkts — Jēdziens “uz noteiktu laiku noslēgts līgums” — 5. klauzulas 1. punkts — Pasākumi, lai izvairītos no ļaunprātīgas darba līgumu uz noteiktu laiku slēgšanas — Sankcijas — Pārveidošana par darba attiecībām uz nenoteiktu laiku — Nosacījumi	9
2014/C 292/12	Lieta C-524/13: Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (<i>Amtsgericht Karlsruhe</i> (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – <i>Eycke Braun/Land Baden-Württemberg</i> Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Nodokļi — Direktīva 69/335/EEK — Netiešie nodokļi, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai — 10. panta c) punkts — Kapitālsabiedrības reorganizācija par cita veida kapitālsabiedrību, kuras rezultātā nepaliekas kapitāls — Nodevas, kas jāmaksā par šo reorganizāciju konstatējoša notariāla akta sagatavošanu	10
2014/C 292/13	Lieta C-210/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 25. aprīlī iesniedza <i>Corte suprema di cassazione</i> (Itālija) – kriminālprocess pret <i>Tomassi Daniela</i>	10
2014/C 292/14	Lieta C-211/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 25. aprīlī iesniedza <i>Corte suprema di cassazione</i> (Itālija) – kriminālprocess pret <i>Di Adamo Massimiliano</i>	11
2014/C 292/15	Lieta C-212/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 25. aprīlī iesniedza <i>Corte suprema di cassazione</i> (Itālija) – kriminālprocess pret <i>De Ciantis Andrea</i>	12
2014/C 292/16	Lieta C-213/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 25. aprīlī iesniedza <i>Corte suprema di cassazione</i> (Itālija) – kriminālprocess pret <i>Biolzi Romina</i>	12
2014/C 292/17	Lieta C-214/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 25. aprīlī iesniedza <i>Corte suprema di cassazione</i> (Itālija) – kriminālprocess pret <i>Proia Giuseppe</i>	13
2014/C 292/18	Lieta C-258/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 26. maijā iesniedza <i>Curtea de Apel Alba Iulia</i> (Rumānija) – <i>Eugenia Florescu u.c./Casa Județeană de Pensii Sibiu u.c.</i>	13
2014/C 292/19	Lieta C-260/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 30. maijā iesniedza <i>Curtea de Apel Bacău</i> (Rumānija) – <i>Județul Neamț/Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice</i>	15
2014/C 292/20	Lieta C-261/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 30. maijā iesniedza <i>Curtea de Apel Bacău</i> (Rumānija) – <i>Județul Bacău/Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice</i>	16

2014/C 292/21	Lieta C-281/14 P: Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2014. gada 31. marta rīkojumu lietā T-270/13 <i>Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA)</i> /Eiropas Komisija, Inovācijas un tīklu izpildaģentūra (INEA) 2014. gada 9. jūnijā iesniedza <i>Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA)</i>	17
2014/C 292/22	Lieta C-290/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 12. jūnijā iesniedza <i>Tribunale di Firenze (Itālija)</i> – kriminālprocess pret <i>Skerdjan Celaj</i>	18
2014/C 292/23	Lieta C-302/14: Prasība, kas celta 2014. gada 24. jūnijā – Eiropas Komisija/Belģijas Karaliste.	19
2014/C 292/24	Lieta C-310/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 30. jūnijā iesniedza <i>Helsingin hovioikeus (Somija)</i> – <i>Nike European Operations Netherlands BV/Sportland Oy:n konkurssipesā</i>	19
2014/C 292/25	Lieta C-314/14: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 1. jūlijā iesniedza <i>Korkein hallinto-oikeus (Somija)</i> – <i>Sanoma Media Finland OY/Nelonen Media, Helsinki</i>	21
2014/C 292/26	Lieta C-329/14: Prasība, kas celta 2014. gada 7. jūlijā – Eiropas Komisija/Somijas Republika.	21

Vispārējā tiesa

2014/C 292/27	Lieta T-463/07: Vispārējās tiesas 2014. gada 15. jūlija spriedums – Itālija/Komisija ELVGF — Garantiju nodaļa — No finansējuma izslēgti izdevumi — Piemaksa par liellopiem — Olīveļļa un tauki — Kaltēta lopbarība — Pārbaūžu efektivitāte — Sankciju režīms.	23
2014/C 292/28	Lieta T-540/08: Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – <i>Esso u.c./Komisija Konkurence</i> — Aizliegtas vienošanās — Parafīna vaska tirgus — Ogļu putekļu vaska tirgus — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Cenu noteikšana un tirgu sadale — 2006. gada pamatnostādnes naudas soda apmēra noteikšanai — Pārkāpuma ilgums — Vienlīdzīga attieksme — Samērīgums — Neierobežota kompetence	23
2014/C 292/29	Lieta T-541/08: Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – <i>Sasol u.c./Komisija Konkurence</i> — Aizliegtas vienošanās — Parafīna vaska tirgus — Ogļu putekļu vaska tirgus — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Cenu noteikšana un tirgu sadale — Mātesuzņēmuma atbildība par tā meitasuzņēmumu un par tam daļēji piederoša kopuzņēmuma izdarītiem konkurences tiesību normu pārkāpumiem — Mātesuzņēmuma izšķiroša ietekme — Pieņemums pilnīga kapitāldaļu turējuma gadījumā — Uzņēmumu pēctecība — Samērīgums — Vienlīdzīga attieksme — 2006. gada pamatnostādnes naudas sodu noteikšanai — Atbildību pastiprinoši apstākļi — Vadošā loma — Naudas soda griesti — Neierobežota kompetence	24
2014/C 292/30	Lieta T-543/08: Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – <i>RWE un RWE Dea/Komisija Konkurence</i> — Aizliegtas vienošanās — Parafīna vaska tirgus — Ogļu putekļu vaska tirgus — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Cenu noteikšana un tirgu sadale — Mātesuzņēmuma atbildība par tā meitasuzņēmuma un tam daļēji piederoša kopuzņēmuma izdarītiem konkurences tiesību normu pārkāpumiem — Mātesuzņēmuma īstenota izšķiroša ietekme — Pieņemums pilnīga kapitāldaļu turējuma gadījumā — Pēctecība — Samērīgums — Vienlīdzīga attieksme — 2006. gada pamatnostādnes naudas soda apmēra noteikšanai — Neierobežota kompetence	25

2014/C 292/31	<p>Lieta T-457/09: Vispārējās tiesas 2014. gada 17. jūlija spriedums – <i>Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband</i>/Komisija Valsts atbalsts — <i>WestLB</i> pārstrukturēšana — Atbalsts, kas ir paredzēts nopietnu traucējumu novēršanai kādas dalībvalsts tautsaimniecībā — EKL 87. panta 3. punkta b) apakšpunkts — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar kopējo tirgu, ja tiek ievēroti konkrēti nosacījumi — Prasība atcelt tiesību aktu — Individuāla skaršana — Interese celt prasību — Pieņemamība — Koleģialitāte — Pienākums norādīt pamatojumu — Pamatnostādnes par valsts atbalstu grūtībās nonākušu uzņēmumu glābšanai un pārstrukturēšanai — Samērīgums — Nediskriminācijas princips — EKL 295. pants — Regulas (EK) Nr. 659/1999 7. panta 4. punkts</p>	26
2014/C 292/32	<p>Lieta T-533/10: Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – <i>DTS Distribuidora de Televisión Digital</i>/Komisija Valsts atbalsts — Sabiedriskā apraide — Atbalsts, ko Spānija plāno īstenot attiecībā uz RTVE — Grozījumi finansējuma shēmā — Reklāmas ieņēmumu aizstāšana ar jauniem nodokļiem televīzijas raidorganizācijām un telekomunikāciju operatoriem — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar iekšējo tirgu — Nodokļu pasākums, kas veido atbalsta finansējuma veidu — Nepieciešamās saiknes starp nodokļa mērķi un atbalstu esamība — Nodokļa ieņēmumu tieša ietekme uz atbalsta apmēru — Samērīgums.</p>	27
2014/C 292/33	<p>Lieta T-59/11: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – <i>Isotis</i>/Komisija Šķīrējklauzula — Sestā pamatprogramma attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem, kas veicina Eiropas pētniecības telpas izveidi un jauninājumus (no 2002. līdz 2006. gadam) — <i>Access-eGOV</i>, <i>EU4ALL</i>, <i>eABILITIES</i>, <i>Emerge</i>, <i>Enable</i> un <i>Ask-It</i> līgumi — <i>eTEN</i> programma par Eiropas telekomunikāciju tīkliem — <i>Navigabile</i> un <i>Euridice</i> līgumi — Konkurētspējas un inovāciju pamatprogramma — <i>T-Seniority</i> līgums — Atlikuma samaksa — Pretprasība — Avansu atmaksa — Fiksēta zaudējumu atlīdzība</p>	28
2014/C 292/34	<p>Lieta T-151/11: Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – <i>Telefónica de España</i> un <i>Telefónica Móviles España</i>/Komisija Valsts atbalsts — Sabiedriskā apraide — Atbalsts, ko Spānija plāno īstenot attiecībā uz RTVE — Grozījumi finansējuma shēmā — Reklāmas ieņēmumu aizstāšana ar jauniem nodokļiem televīzijas raidorganizācijām un telekomunikāciju operatoriem — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar iekšējo tirgu — Procesuālās tiesības — Jauns atbalsts — Grozījumi pastāvošā atbalsta shēmā — Nodokļu pasākums, kas veido atbalsta finansēšanas veidu — Nepieciešamās saiknes starp nodokļa mērķi un atbalstu esamība — Nodokļa ieņēmumu tieša ietekme uz atbalsta apmēru — Samērīgums — Pienākums norādīt pamatojumu</p>	29
2014/C 292/35	<p>Lieta T-223/11: Vispārējās tiesas 2014. gada 15. jūlija spriedums – <i>Siemens</i>/Komisija Šķīrējklauzula — Līgums par skaldmateriālu aizdevumu Kopīgām pētniecības centram <i>Ispra</i> — Līguma neizpilde — Nokavējuma procenti</p>	30
2014/C 292/36	<p>Lieta T-401/11 P: Vispārējās tiesas 2014. gada 10. jūlija spriedums – <i>Missir Mamachi di Lusignano</i>/Komisija Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Ārpuslīgumiskā atbildība — Personīgais kaitējums mirušā ierēdņa tuviniekiem — Kaitējums, ko ierēdnis cietis pirms savas nāves — Vispārējās tiesas un Civildienesta tiesas kompetence — Pieteikuma par zaudējumu atlīdzību un sūdzības par lēmumu, ar kuru noraidīts šis pieteikums, savstarpējās atbilstības prasība</p>	30
2014/C 292/37	<p>Lieta T-572/11: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – <i>Hassan</i>/Padome Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi pret Sīriju — Līdzekļu iesaldēšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Prasījumu pielāgošana — Nokavējums — Pienākums norādīt pamatojumu — Tiesības uz aizstāvību — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Acīmredzama kļūda vērtējumā — Īpašumtiesības — Samērīgums — Prasība par zaudējumu atlīdzību.</p>	31
2014/C 292/38	<p>Lieta T-5/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 14. jūlija spriedums – <i>BSH/ITSB</i> (“Wash & Coffee”) Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “Wash & Coffee” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Faktu pārbaude pēc savas iniciatīvas — Regulas Nr. 207/2009 76. panta 1. punkts</p>	32

2014/C 292/39	<p>Lieta T-48/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – <i>Euroscript – Polska</i>/Parlaments Pakalpojumu publisko iepirkumu līgumi — Publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūra — Tulkošanas pakalpojumu sniegšana poļu valodā — Lēmums, ar kuru grozīts lēmums prasītāju ierindot pirmajā vietā izvēlēto pretendentu sarakstā — Galvenā pamatlīguma piešķiršana citam pretendentam — Pieprasījums veikt atkārtotu vērtēšanu — Termiņš — Procedūras apturēšana — Pārskatāmība — Vienlīdzīga attieksme</p>	33
2014/C 292/40	<p>Lieta T-52/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – Grieķija/Komisija Valsts atbalsts — Grieķijas Lauksaimniecības apdrošināšanas sabiedrības (<i>ELGA</i>) 2008. un 2009. gadā izmaksātais kompensācijas atbalsts — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu un uzdots to atgūt — Valsts atbalsta jēdziens — LESD 107. panta 3. punkta b) un c) apakšpunkts — Pamatnostādes valsts atbalsta sniegšanai lauksaimniecībā</p>	34
2014/C 292/41	<p>Lieta T-204/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 14. jūlija spriedums – <i>Vila Vita Hotel und Touristik/ITSB – Viavita</i> (“<i>VIAVITA</i>”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “<i>VIAVITA</i>” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts vārdiska preču zīme “<i>VILA VITA PARC</i>” un agrāka valsts grafiska preču zīme “<i>VILA VITA</i>” — Agrāko preču zīmju faktiskas izmantošanas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 42. panta 2. un 3. punkts un 15. panta 1. punkta a) apakšpunkts.</p>	34
2014/C 292/42	<p>Lieta T-295/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – Vācija/Komisija Valsts atbalsts — Dzīvnieku kaulu un kautuvju atkritumu iznīcināšanas pakalpojumi — Kapacitātes rezerves uzturēšana epizootijas gadījumam — Lēmums, ar kuru valsts atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu — Priekšrocība — Vispārējās tautsaimnieciskas nozīmes pakalpojums — Kompensācija saistībā ar sabiedriskā pakalpojuma saistībām — Ietekme uz tirdzniecību starp dalībvalstīm un konkurences izkropļošana — Atbalsta nepieciešamība — Subsidiaritāte — Pienākums norādīt pamatojumu.</p>	35
2014/C 292/43	<p>Lieta T-309/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – <i>Zweckverband Tierkörperbeseitigung</i>/Komisija Valsts atbalsts — Dzīvnieku kaulu un kautuvju atkritumu iznīcināšanas pakalpojumi — Kapacitātes rezerves uzturēšana epizootijas gadījumam — Lēmums, ar kuru valsts atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu — Uzņēmuma jēdziens — Priekšrocība — Vispārējās tautsaimnieciskas nozīmes pakalpojums — Kompensācija saistībā ar sabiedriskā pakalpojuma saistībām — Ietekme uz tirdzniecību starp dalībvalstīm un konkurences izkropļošana — Pastāvošs atbalsts vai jauns atbalsts — Atbalsta nepieciešamība — Subsidiaritāte — Tiesiskā palāvēība — Tiesiskā noteiktība — Samērīgums</p>	36
2014/C 292/44	<p>Lieta T-376/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 10. jūlija spriedums – Grieķija/Komisija ELVGF — Garantiju nodaļa — ELGF un ELFLA — No finansējuma izslēgti izdevumi — Rozīnes — Vīns — Grieķijas izdevumi — Precīza finanšu korekcija — Aprēķina metode — Grāmatojumu noskaidrošanas procedūras raksturs — Saikne ar Savienības finansētajiem izdevumiem</p>	37
2014/C 292/45	<p>Lieta T-425/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – <i>Sport Eybl & Sports Experts/ITSB – Elite Licensing</i> (“<i>e</i>”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “<i>e</i>” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas grafiska preču zīme “<i>e</i>” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts</p>	37
2014/C 292/46	<p>Lieta T-576/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 15. jūlija spriedums – <i>Łaskiewicz/ITSB – Capital Safety Group EMEA</i> (“<i>PROTEKT</i>”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “<i>PROTEKT</i>” reģistrācijas pieteikums — Agrākas Kopienas vārdiskas preču zīmes “<i>PROTECTA</i>” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Regulas Nr. 207/2009 75. pants</p>	38

2014/C 292/47	Lieta T-578/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – <i>National Iranian Oil Company</i> /Padome Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi pret Irānu kodolieroču izplatīšanas novēršanai — Līdzekļu iesaldēšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Valsts apakšstruktūra — Tiesības un interese celt prasību — Pieņemamība — Pienākums norādīt pamatojumu — Juridiskā pamata norādīšana un izvēle — Padomes kompetence — Savienības tiesību aktu paredzamības princips — Atbalsta sniegšanas kodolieroču izplatīšanā jēdziens — Acīmredzama kļūda vērtējumā — Tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Samērīgums — Tiesības uz īpašumu . . .	39
2014/C 292/48	Lieta T-18/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 15. jūlija spriedums – <i>Łaskiewicz</i> /ITSB – <i>CABLES Y ESLINGAS</i> (“PROTEKT”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “PROTEKT” reģistrācijas pieteikums — Agrākas Spānijas vārdiskas preču zīmes “PROTEK” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Regulas Nr. 207/2009 75. pants	39
2014/C 292/49	Lieta T-36/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – <i>Erreà Sport</i> /ITSB – <i>Facchinelli</i> (“ANTONIO BACIONE”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “ANTONIO BACIONE” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas grafiska preču zīme “erreà” un agrāka valsts grafiska preču zīme, ko veido divi savienoti rombi — Relatīvi atteikuma pamati — Sajaukšanas iespējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Netaisnīgi gūts labums no agrākas preču zīmes atšķirtspējas vai reputācijas — Regulas Nr. 207/2009 8. panta 5. punkts	40
2014/C 292/50	Lieta T-66/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – <i>Langguth Erben</i> /ITSB (Alkoholiska dzēriena pudeles forma) Kopienas preču zīme — Kopienas trīsdimensiju preču zīmes reģistrācijas pieteikums — Alkoholiska dzēriena pudeles forma — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 2. punkts, 75. pants, 76. panta 1. punkts un 77. pants	41
2014/C 292/51	Lieta T-182/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 10. jūlija spriedums – <i>Moallem Insurance</i> /Padome Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi pret Irānu kodolieroču izplatīšanas novēršanai — Līdzekļu iesaldēšana — Pienākums norādīt pamatojumu — Kļūda vērtējumā.	42
2014/C 292/52	Lieta T-196/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – <i>Nanu–Nana Joachim Hoepf</i> /ITSB – <i>Stal-Florez Botero</i> (“la nana”) Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Kopienas grafiskas preču zīmes “la nana” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts vārdiska preču zīme “NANA” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Agrākas preču zīmes faktiskas izmantošanas neesamība — Regulas Nr. 207/2009 57. panta 2. un 3. punkts	43
2014/C 292/53	Lieta T-324/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – <i>Endoceutics</i> /ITSB – <i>Merck</i> (“FEMIVIA”) Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “FEMIVIA” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas vārdiska preču zīme “FEMIBION” — Agrākas grafiskas preču zīmes “femibion” starptautiska reģistrācija, kas attiecināta uz Eiropas Kopienu — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts	43
2014/C 292/54	Lieta T-404/13: Vispārējās tiesas 2014. gada 14. jūlija spriedums – <i>NIIT Insurance Technologies</i> /ITSB (“SUBSCRIBE”) Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “SUBSCRIBE” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Vienlīdzīga attieksme — LESD 56. pants	44
2014/C 292/55	Lieta T-38/14: Prasība, kas celta 2014. gada 14. janvārī – <i>Kafetzakis u.c./</i> Grieķijas Republika u.c.	45
2014/C 292/56	Lieta T-379/14: Prasība, kas celta 2014. gada 3. jūnijā – <i>Universal Music</i> /ITSB – <i>Yello Strom</i> (“Yellow Lounge”).	46
2014/C 292/57	Lieta T-404/14: Prasība, kas celta 2014. gada 6. jūnijā – <i>Junited Autoglas Deutschland</i> /ITSB – <i>United Vehicles</i> (“UNITED VEHICLES”).	46

2014/C 292/58	Lieta T-412/14: Prasība, kas celta 2014. gada 6. jūnijā – <i>Larko</i> /Komisija	47
2014/C 292/59	Lieta T-423/14: Prasība, kas celta 2014. gada 6. jūnijā – <i>Larko</i> /Komisija	48
2014/C 292/60	Lieta T-454/14: Prasība, kas celta 2014. gada 17. jūnijā – <i>Warimex/ITSB</i> (“STONE”)	49
2014/C 292/61	Lieta T-468/14: Prasība, kas celta 2014. gada 24. jūnijā – <i>Holistic Innovation Institute</i> /Komisija	50
2014/C 292/62	Lieta T-470/14: Prasība, kas celta 2014. gada 24. jūnijā – <i>Hewlett Packard Development Company/ITSB</i> (“ELITEPAD”)	50
2014/C 292/63	Lieta T-494/14: Prasība, kas celta 2014. gada 30. jūnijā – <i>Klymenko</i> /Padome	51
2014/C 292/64	Lieta T-495/14: Prasība, kas celta 2014. gada 26. jūnijā – <i>Theodorakis un Theodoraki</i> /Padome	52
2014/C 292/65	Lieta T-496/14: Prasība, kas celta 2014. gada 26. jūnijā – <i>Berry Investments</i> /Padome	53
2014/C 292/66	Lieta T-505/14: Prasība, kas celta 2014. gada 1. jūlijā – <i>Seven for all mankind/ITSB – Seven</i> (“SEVEN FOR ALL MANKIND”)	54
2014/C 292/67	Lieta T-508/14: Prasība, kas celta 2014. gada 6. jūlijā – <i>Gas Natural</i> /Komisija	55
2014/C 292/68	Lieta T-509/14: Prasība, kas celta 2014. gada 7. jūlijā – <i>Decal España</i> /Komisija	56
2014/C 292/69	Lieta T-515/14 P: Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2014. gada 14. maija spriedumu lietā F-34/13 <i>Alexandrou</i> /Komisija 2014. gada 9. jūlijā iesniedza <i>Christodoulos Alexandrou</i>	56
2014/C 292/70	Lieta T-516/14 P: Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2014. gada 14. maija spriedumu lietā F-140/12 <i>Alexandrou</i> /Komisija 2014. gada 9. jūlijā iesniedza <i>Christodoulos Alexandrou</i>	57
2014/C 292/71	Lieta T-450/04 RENV: Vispārējās tiesas 2014. gada 27. jūnija rīkojums – <i>Bouygues un Bouygues Télécom</i> /Komisija	58
2014/C 292/72	Lieta T-359/11: Vispārējās tiesas 2014. gada 3. jūlija rīkojums – <i>Makhlouf</i> /Padome	58
2014/C 292/73	Lieta T-185/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 27. jūnija rīkojums – <i>HUK-Coburg</i> /Komisija	58
2014/C 292/74	Lieta T-302/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 20. jūnija rīkojums – <i>Torrefacção Camelo/ITSB – Lorenzo Pato Hermanos</i> (Kafijas iepakojuma ornamenti).	59
2014/C 292/75	Lieta T-420/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 27. jūnija rīkojums – <i>VHV</i> /Komisija	59
2014/C 292/76	Lieta T-421/12: Vispārējās tiesas 2014. gada 27. jūnija rīkojums – <i>Württembergische Gemeinde-Versicherung</i> /Komisija	59

Eiropas Savienības Civildienesta tiesa

2014/C 292/77	Lieta F-36/14: Prasība, kas celta 2014. gada 18. aprīlī – <i>ZZ</i> /Komisija	60
2014/C 292/78	Lieta F-40/14: Prasība, kas celta 2014. gada 30. aprīlī – <i>ZZ</i> /Komisija	60
2014/C 292/79	Lieta F-43/14: Prasība, kas celta 2014. gada 14. aprīlī – <i>ZZ</i> /Komisija	61
2014/C 292/80	Lieta F-49/14: Prasība, kas celta 2014. gada 22. maijā – <i>ZZ u.c./Parlaments</i>	62
2014/C 292/81	Lieta F-51/14: Prasība, kas celta 2014. gada 3. jūnijā – <i>ZZ/EĀDD</i>	62
2014/C 292/82	Lieta F-58/14: Prasība, kas celta 2014. gada 23. jūnijā – <i>ZZ/Eiropas Zāļu aģentūra (EMA)</i>	63

IV

(Paziņojumi)

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU UN STRUKTŪRU SNIEGTI PAZIŅOJUMI

EIROPAS SAVIENĪBAS TIESA

Eiropas Savienības Tiesas pēdējās publikācijas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī**(2014/C 292/01)***Pēdējā publikācija**

OV C 282, 25.8.2014.

Iepriekšējās publikācijas

OV C 261, 11.8.2014.

OV C 253, 4.8.2014.

OV C 245, 28.7.2014.

OV C 235, 21.7.2014.

OV C 223, 14.7.2014.

OV C 212, 7.7.2014.

Šie teksti pieejami

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Atzinumi)

JURIDISKAS PROCEDŪRAS

TIESA

Tiesas (virspalāta) 2014. gada 24. jūnija spriedums – Eiropas Parlaments/Eiropas Savienības Padome
(Lieta C-658/11) ⁽¹⁾

Prasība atcelt tiesību aktu — Lēmums 2011/640/KĀDP — Juridiskais pamats — Kopējā ārpolitika un drošības politika (KĀDP) — LES 37. pants — Starptautisks nolīgums, kas attiecas vienīgi uz KĀDP — LESD 218. panta 6. punkta otrā daļa — Pienākums nekavējoties un pilnīgi informēt Eiropas Parlamentu — LESD 218. panta 10. punkts — Seku paturēšana spēkā

(2014/C 292/02)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji – R. Passos, A. Caiola un M. Allik)

Persona, kas iestājusies lietā prasītājas prasījumu atbalstam: Eiropas Komisija (pārstāvji – M. Konstantinidis, R. Troosters un L. Gussetti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – F. Naert, G. Étienne, M. Bishop un G. Marhic)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Čehijas Republika (pārstāvji – M. Smolek, E. Ruffer un D. Hadroušek), Francijas Republika (pārstāvji – G. de Bergues, N. Rouam un E. Belliard), Itālijas Republika (pārstāvji – G. Palmieri, pārstāve, kam palīdz P. Gentili, avvocato dello Stato), Zviedrijas Karaliste (pārstāvis – A. Falk), Lielbritānijas un Ziemeļrijas Apvienotā Karaliste (pārstāvji – L. Christie un A. Robinson, pārstāvji, kam palīdz D. Beard, QC, un G. Facenna, barrister)

Rezolutīvā daļa:

1) atcelt Padomes 2011. gada 12. jūlija Lēmumu 2011/640/KĀDP par to, lai parakstītu un noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Maurīcijas Republiku par nosacījumiem attiecībā uz aizdomās turētu pirātu un ar tiem saistītā atsavinātā īpašuma nodošanu no Eiropas Savienības vadītājiem jūras spēkiem Maurīcijas Republikai un par aizdomās turētu pirātu stāvokli pēc nodošanas;

2) paturēt spēkā Lēmuma 2011/640 sekas;

- 3) Eiropas Parlaments un Eiropas Savienības Padome sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas;
- 4) Čehijas Republika, Francijas Republika, Itālijas Republika, Zviedrijas Karaliste un Lielbritānijas un Ziemeļīrijas Apvienotā Karaliste, ka arī Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 58, 25.2.2012.

**Tiesas (pirmā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums – Eiropas Savienības Padome/Sophie in 't Veld
(Lieta C-350/12 P) ⁽¹⁾**

Apelācija — Piekluve iestāžu dokumentiem — Regula (EK) Nr. 1049/2001 — 4. panta 1. punkta a) apakšpunkta trešais ievilkums, 2. punkta otrais ievilkums un 6. punkts — Padomes Juridiskā dienesta atzinums par sarunu sākšanu starptautiska līguma noslēgšanai — Tiesību pieklūt dokumentiem izņēmumi — Sabiedrības interešu aizsardzība saistībā ar starptautiskajām attiecībām — Juridisko atzinumu aizsardzība — Lēmums par daļēju piekļuves atteikumu

(2014/C 292/03)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – P. Berman, B. Driessen un C. Fekete)

Pārējie lietas dalībnieki: Sophie in 't Veld (pārstāvji – O. Brouwer, E. Raedts un J. Blockx, advocaaten) un Eiropas Komisija (pārstāvji – B. Smulders un P. Costa de Oliveira)

Persona, kas iestājusies lietā Sophie in 't Veld prasījumu atbalstam: Eiropas Parlaments (pārstāvji – N. Lorenz un N. Görlitz)

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Eiropas Savienības Padome atlīdzina tiesāšanās izdevumus;
- 3) Eiropas Parlaments un Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus paši.

⁽¹⁾ OV C 303, 6.10.2012.

Tiesas (virspalāta) 2014. gada 1. jūlija spriedums (*Förvaltningsrätten i Linköping* (Zviedrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Ålands Vindkraft AB/*Energimyndigheten*

(Lieta C-573/12) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Valsts atbalsta shēma, kurā paredzēts piešķirt tirgojamus zaļos sertifikātus par iekārtām, kas ražo elektroenerģiju no atjaunojamajiem energoresursiem — Elektroenerģijas piegādātāju un atsevišķu lietotāju pienākums katru gadu kompetentajai iestādei iesniegt noteiktu kvotu zaļo sertifikātu — Atteikums piešķirt zaļos sertifikātus ražošanas iekārtām, kuras atrodas ārpus attiecīgās dalībvalsts — Direktīva 2009/28/EK — 2. panta otrās daļas k) punkts un 3. panta 3. punkts — Preču brīva aprīte — LESD 34. pants

(2014/C 292/04)

Tiesvedības valoda – zviedru

Iesniedzējtiesa

Förvaltningsrätten i Linköping

Pamatlietas puses

Prasītāja: Ålands Vindkraft AB

Atbildētāja: *Energimyndigheten*

Rezolutīvā daļa:

- 1) Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Direktīvas 2009/28/EK par atjaunojamo energoresursu izmantošanas veicināšanu un ar ko groza un sekojoši atceļ Direktīvas 2001/77/EK un 2003/30/EK 2. panta otrās daļas k) punkts un 3. panta 3. punkts jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem dalībvalstij tiek ļauts izveidot tādu atbalsta shēmu kā pamatlietā, kurā paredzēta tirgojamu sertifikātu piešķiršana elektroenerģijas no atjaunojamajiem energoresursiem ražotājiem vienīgi par šīs valsts teritorijā no šiem resursiem saražoto elektroenerģiju un ar kuru elektroenerģijas piegādātājiem un atsevišķiem lietotājiem ir uzlikts pienākums katru gadu kompetentajai iestādei iesniegt noteiktu skaitu šādu sertifikātu, kas atbilst daļai no to kopējā elektroenerģijas piegāžu vai patēriņa apjoma;
- 2) LESD 34. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tam nav pretrunā tāds valsts tiesiskais regulējums kā pamatlietā, kurā paredzēta tirgojamu sertifikātu piešķiršana elektroenerģijas no atjaunojamajiem energoresursiem ražotājiem vienīgi par attiecīgās dalībvalsts teritorijā no šiem resursiem saražoto elektroenerģiju un ar kuru elektroenerģijas piegādātājiem un atsevišķiem lietotājiem ir uzlikts pienākums katru gadu kompetentajai iestādei iesniegt noteiktu skaitu šādu sertifikātu, kas atbilst daļai no to kopējā elektroenerģijas piegāžu vai patēriņa apjoma, un pretējā gadījumā tiem jāmaksā īpaša nodeva;
- 3) valsts tiesai, ņemot vērā visus atbilstošos faktorus, starp kuriem var būt tostarp Savienības tiesību normatīvais konteksts, kurā iekļaujas tiesiskais regulējums pamatlietā, jāpārbauda, vai, to aplūkojot no tā teritoriālās piemērojamības viedokļa, šis tiesiskais regulējums atbilst no tiesiskās noteiktības principa izrietošajām prasībām.

⁽¹⁾ OV C 38, 9.2.2013.

Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 25. jūnija spriedums – *Nexans SA, Nexans France*/Eiropas Komisija

(Lieta C-37/13 P) ⁽¹⁾

Apelācija — Konkurence — Regula (EK) Nr. 1/2003 — Administratīvais process — Pārbaude — Lēmums, ar kuru nosaka pārbaudi — Pienākums norādīt pamatojumu — Pietiekami nopietni netiešie pierādījumi — Ģeogrāfiskais tirgus

(2014/C 292/05)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējas: *Nexans SA, Nexans France* (pārstāvji – M. Powell, Solicitor, J.-P. Tran-Thiet, advokāts, G. Forwood, Barrister, A. Rogers, Solicitor)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvji – R. Sauer, J. Bourke un N. von Lingen)

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) *Nexans SA un Nexans France SAS* sedz ar šo apelācijas sūdzību saistītos tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 101, 6.4.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 25. jūnija spriedums – Eiropas Komisija/Portugāles Republika

(Lieta C-76/13) ⁽¹⁾

Valsts pienākumu neizpilde — Direktīva 2002/22/EK — Elektroniskie sakari — Tīkli un pakalpojumi — Par universālā pakalpojuma saistībām atbildīgo uzņēmumu izraudzīšanās — Nepareiza transponēšana — Tiesas spriedums, ar kuru konstatēta pienākumu neizpilde — Neizpilde — LESD 260. panta 2. punkts — Finansiālas sankcijas — Kavējuma nauda — Naudas sods

(2014/C 292/06)

Tiesvedības valoda – portugāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – P. Guerra e Andrade, G. Braun, L. Nicolae un M. Heller)

Atbildētāja: Portugāles Republika (pārstāvji – L. Inez Fernandes, pārstāvis, kam palīdz L. Morais, advogado)

Rezolutīvā daļa:

- 1) neveikusi visus sprieduma Komisija/Portugāle (C-154/09, EU:C:2010:591) izpildei vajadzīgos pasākumus, Portugāles Republika nav izpildījusi tai LESD 260. panta 1. punktā noteiktos pienākumus;
- 2) Portugāles Republika samaksā Eiropas Komisijai naudas sodu EUR 3 miljonu apmērā, ieskaitot šo summu kontā "Eiropas Savienības pašu resursi";

- 3) Portugāles Republika samaksā Eiropas Komisijai kavējuma naudu EUR 10 000 apmērā, ieskaitot šo summu kontā "Eiropas Savienības pašu resursi", par katru dienu, kad tā kavējas īstenot sprieduma Komisija/Portugāle (EU:C:2010:591) izpildes pasākumus, laikā no šā sprieduma pasludināšanas dienas līdz minētā sprieduma izpildei;
- 4) Portugāles Republika atļdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 123, 27.4.2013.

Tiesas (desmitā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums – Electrabel SA/Komisija

(Lieta C-84/13 P) ⁽¹⁾

Apelācijas sūdzība — Uzņēmumu koncentrācija — Komisijas lēmums — Naudas soda samaksas noteikšana — Regulas (EEK) Nr. 4064/89 7. panta pārkāpums — Uzņēmumu starpā notikušas koncentrācijas kontrole — 14. panta 3. punkts — Kritēriji, kas jāņem vērā, lai noteiktu naudas sodu — Pārkāpuma ilguma ņemšana vērā — Tiesību normu atpakaļejoša spēka aizlieguma princips — Regulas (EK) Nr. 139/2004 piemērošana — Pienākums norādīt pamatojumu

(2014/C 292/07)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: Electrabel SA (pārstāvji – M. Pittie un P. Honoré, advokāti)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija (pārstāvji – C. Giolito, V. Di Bucci un A. Bouquet)

Rezolutīvā daļa:

- 1) apelācijas sūdzību noraidīt;
- 2) Electrabel SA atļdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 129, 4.5.2013.

Tiesas (piektā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (Hoge Raad der Nederlanden (Nīderlande)) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13)/Staatssecretaris van Financiën

(Apvienotās lietas C-129/13 un C-130/13) ⁽¹⁾

Muitas parāda piedziņa — Tiesību uz aizstāvību ievērošanas princips — Tiesības tikt uzklaustītam — Lēmuma par piedziņu adresāts, kuru muitas iestādes ir uzklaustījušas nevis pirms minētā lēmuma pieņemšanas, bet vienīgi vēlākā pārsūdzības posmā — Tiesību uz aizstāvību pārkāpums — Tiesību uz aizstāvību neievērošanas tiesisko seku noteikšana

(2014/C 292/08)

Tiesvedības valoda – holandiešu

Iesniedzējtiesa

Hoge Raad der Nederlanden

Pamatlietas puses

Prasītājas: Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13)

Atbildētājs: Staatssecretaris van Financiën

Rezolutīvā daļa:

- 1) indivīdi var atsaukties tieši valsts tiesās uz principu, ka iestāde ievēro tiesības uz aizstāvību un no tām izrietošās tiesības visām personām tikt uzklausiām pirms jebkāda, iespējams, to interesēm nelabvēlīga lēmuma pieņemšanas, kādas tiek piemērotas saistībā ar Padomes 1992. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi, kas grozīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2000. gada 16. novembra Regulu (EK) Nr. 2700/2000;
- 2) tiesību uz aizstāvību ievērošanas princips un, konkrētāk, tiesības ikkatri personai tikt uzklausiām pirms nelabvēlīga individuāla pasākuma noteikšanas ir jāinterpretē tādējādi, ka sakarā ar importa muitas nodevas pēcmuitošanas piedziņas procedūru, piemērojot Regulu Nr. 2913/92, kas grozīta ar Regulu Nr. 2700/2000, pieņemta paziņojuma par samaksu adresāta tiesības uz aizstāvību ir pārkāptas, ja iestāde viņu nav uzklausi pirms šī lēmuma pieņemšanas, pat ja viņš ir varējis paust savu nostāju vēlākā administratīvās sūdzības posmā, ja valsts tiesiskais regulējums neļauj šādu paziņojumu adresātiem, neesot iepriekšējai uzklausišanai, saņemt to izpildes atlikšanu līdz iespējamai to grozīšanai. Katrā ziņā tāds ir gadījums, ja valsts administratīvā procedūra, ar ko ievieš Regulas Nr. 2913/92, kas grozīta ar Regulu Nr. 2700/2000, 244. panta otro daļu, ierobežo šādas atlikšanas piešķiršanu ar to, ka ir pamats uzskatīt, ka apstrīdētais lēmums neatbilst tiesību aktiem muitas jomā, vai pastāv bažas, ka attiecīgajai personai var tikt nodarīts nelabojams kaitējums;
- 3) apstākļi, kādos ir jānodrošina tiesības uz aizstāvību, un šo tiesību neievērošanas sekas izriet no valsts tiesībām, ja vien šajā ziņā noteiktie pasākumi ir tādi paši, kādi tie ir indivīdiem salīdzināmās valsts tiesību situācijās (līdzvērtības princips), un ja praksē tie nepadara neiespējamu vai pārmērīgi neapgrūtina Savienības tiesību sistēmā piešķirto tiesību izmantošanu (efektivitātes princips).

Tā kā valsts tiesai ir pienākums nodrošināt Savienības tiesību iedarbību pilnībā, tā, izvērtējot tiesību uz aizstāvību, konkrētāk, tiesību tikt uzklausiām, pārkāpuma sekas, var ņemt vērā to, ka attiecīgā administratīvā procesa iznākumā pieņemts lēmums var tikt atcelts šāda pārkāpuma dēļ tikai tad, ja šā pārkāpuma neesamības gadījumā procesa iznākums varētu būt citāds.

⁽¹⁾ OV C 171, 15.6.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (Bundesfinanzhof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Stanislav Gross/Hauptzollamt Braunschweig

(Lieta C-165/13) ⁽¹⁾

Nodokļi — Direktīva 92/12/EEK — 7., 8. un 9. pants — Vispārējā akcīzes preču sistēma — Preces, kas laistas apgrozībā vienā dalībvalstī un komerciāliem nolūkiem tiek glabātas citā dalībvalstī — Akcīzes nodokļa iekasējamība no šo preču glabātāja, kurš tās iegādājās galamērķa dalībvalstī — Iegāde pēc ieviešanas darbības beigām

(2014/C 292/09)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Bundesfinanzhof

Pamatlietas puses

Prasītājs: Stanislav Gross

Atbildētāja: Hauptzollamt Braunschweig

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1992. gada 25. februāra Direktīvas 92/12/EEK par vispārēju režīmu akcīzes precēm un par šādu preču glabāšanu, apriti un uzraudzību, ar grozījumiem, kas paredzēti Padomes 1992. gada 14. decembra Direktīvā 92/108/EEK, 9. panta 1. punkts, to lasot kopā ar šīs direktīvas 7. pantu, ir jāinterpretē tādējādi, ka šī tiesību norma ļauj dalībvalstij par akcīzes nodokļa parādnieku noteikt personu, kura šīs valsts nodokļu zonā komerciālām vajadzībām glabā akcīzes preces, kas paredzētas patēriņam citā dalībvalstī, tādos apstākļos kā pamatlietā, lai arī šī persona nebija tā, kas pirmo reizi glabā šīs preces galamērķa dalībvalstī.

⁽¹⁾ OV C 207, 20.7.2013.

Tiesas (trešā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (Tribunal de grande instance de Bayonne (Francija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Préfet des Pyrénées-Atlantiques/Raquel Gianni Da Silva (Lieta C-189/13) ⁽¹⁾

Brīvības, drošības un tiesiskuma telpa — Direktīva 2008/115/EK — Kopīgi standarti un procedūras attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi — Valsts tiesiskais regulējums, kurā ir paredzēts brīvības atņemšanas sods tieši izdarīšanas brīdī konstatētas nelikumīgas ieceļošanas likumpārkāpuma gadījumā — Lietas risinājumam vairs nevajadzīga Tiesas atbilde — Tiesvedības izbeigšana pirms sprieduma taisīšanas

(2014/C 292/10)

Tiesvedības valoda – franču

Iesniedzējtiesa

Tribunal de grande instance de Bayonne

Pamatlietas puses

Prasītājs: Préfet des Pyrénées-Atlantiques

Atbildētāja: Raquel Gianni Da Silva

Rezolutīvā daļa:

Vairs nav jāatbild uz lūgumu sniegt prejudiciālu nolēmumu, kuru ar 2013. gada 9. aprīļa lēmumu iesniedzis Tribunal de grande instance de Bayonne (Francija) brīvību un ieslodzījumu vietu izmeklēšanas tiesnesis (lieta C-189/13).

⁽¹⁾ OV C 164, 8.6.2013.

Tiesas (trešā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (*Corte suprema di cassazione* (Itālija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Maurizio Fiamingo* (C-362/13), *Leonardo Zappalà* (C-363/13), *Francesco Rotondo u.c.* (C-407/13)/*Rete Ferroviaria Italiana SpA*

(Apvienotās lietas C-362/13, C-363/13 un C-407/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Sociālā politika — Direktīva 1999/70/EK — UNICE, CEEP un EAK noslēgtais pamatnolīgums par darbu uz noteiktu laiku — Jūrniecības nozare — Prāmji, ar ko veic pārvadājumus starp ostām, kas atrodas vienā un tajā pašā dalībvalstī — Secīgi uz noteiktu laiku noslēgti līgumi — 3. klauzulas 1. punkts — Jēdziens “uz noteiktu laiku noslēgts līgums” — 5. klauzulas 1. punkts — Pasākumi, lai izvairītos no ļaunprātīgas darba līgumu uz noteiktu laiku slēgšanas — Sankcijas — Pārveidošana par darba attiecībām uz nenoteiktu laiku — Nosacījumi

(2014/C 292/11)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte suprema di cassazione

Pamatlietas puses

Prasītāji: *Maurizio Fiamingo* (C-362/13), *Leonardo Zappalà* (C-363/13), *Francesco Rotondo u.c.* (C-407/13)

Atbildētāja: *Rete Ferroviaria Italiana SpA*

Rezolutīvā daļa:

- 1) 1999. gada 18. martā noslēgtais Pamatnolīgums par darbu uz noteiktu laiku, kas pievienots Padomes 1999. gada 28. jūnija Direktīvai 1999/70/EK par UNICE, CEEP un EAK noslēgto pamatnolīgumu par darbu uz noteiktu laiku, ir jāinterpretē tādējādi, ka to piemēro tādiem darba ņēmējiem kā pamatlietā minētie, kas kā jūrnieki ir nodarbināti atbilstoši uz noteiktu laiku noslēgtiem darba līgumiem uz prāmjiem, ar ko veic pārvadājumus starp divām ostām, kas atrodas vienā un tajā pašā dalībvalstī;
- 2) pamatnolīguma par darbu uz noteiktu laiku noteikumi ir jāinterpretē tādējādi, ka ar tiem tiek pieļauts tāds valsts tiesiskais regulējums kā pamatlietā aplūkotais, kurā ir paredzēts, ka noteikta laika darba līgumos ir jānorāda to ilgums, nevis to termiņš;
- 3) pamatnolīguma 5. klauzula ir jāinterpretē tādējādi, ka ar to principā netiek aizliegts tāds tiesiskais regulējums kā pamatlietā minētais, kurā ir paredzēta darba līgumu uz noteiktu laiku pārveidošana darba attiecībās uz nenoteiktu laiku tikai gadījumos, kad attiecīgo darba ņēmēju darba devējs ir nepārtraukti nodarbinājis ilgāk par vienu gadu; darba tiesiskās attiecības ir uzskatāms par nepārtrauktām, ja laiks starp uz noteiktu laiku noslēgtiem darba līgumiem ir bijis mazāks vai vienāds ar 60 dienām. Tai pat laikā iesniedzējtiesai ir jāpārbauda tas, vai šī tiesiskā regulējuma piemērošanas nosacījumi, kā arī efektīva īstenošana ir pasākums, kas ir piemērots, lai izvairītos no ļaunprātīgas secīgu darba līgumu vai darba tiesisko attiecību uz noteiktu laiku nodibināšanas un par to noteiktu sankciju.

⁽¹⁾ OV C 260, 7.9.2013.
OV C 313, 26.10.2013.

Tiesas (otrā palāta) 2014. gada 3. jūlija spriedums (*Amtsgericht Karlsruhe* (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *Eycke Braun/Land Baden–Württemberg*

(Lieta C-524/13) ⁽¹⁾

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Nodokļi — Direktīva 69/335/EEK — Netiešie nodokļi, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai — 10. panta c) punkts — Kapitālsabiedrības reorganizācija par cita veida kapitālsabiedrību, kuras rezultātā nepalielinās kapitāls — Nodevas, kas jāmaksā par šo reorganizāciju konstatējoša notariāla akta sagatavošanu

(2014/C 292/12)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Amtsgericht Karlsruhe

Pamatlietas puses

Prasītājs: *Eycke Braun*

Atbildētāja: *Land Baden–Württemberg*

Rezolutīvā daļa:

Padomes 1969. gada 17. jūlija Direktīvas 69/335/EEK par netiešajiem nodokļiem, ko uzliek kapitāla piesaistīšanai, 10. panta c) punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tas nepieļauj tādu valsts tiesisko regulējumu kā pamatlietā aplūkots, kurā ir paredzēts, ka Valsts kase iekasē daļu no nodevām, kuras valsts dienesta notārs saņem par tāda juridiska akta apliecināšanu, kura priekšmets ir kapitālsabiedrības reorganizēšana par cita veida kapitālsabiedrību, kas neizraisa pārņemošās vai juridisko formu mainošās sabiedrības kapitāla palielināšanos

⁽¹⁾ OV C 367.14.12.2013.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 25. aprīlī iesniedza *Corte suprema di cassazione* (Itālija) – kriminālprocess pret *Tomassi Daniela*

(Lieta C-210/14)

(2014/C 292/13)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte suprema di cassazione

Lietas dalībniece pamatlietā

Tomassi Daniela

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā Eiropas Savienības Tiesas 2012. gada 16. februāra spriedumu apvienotajās lietās C-72/10 un C-77/10, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj publicēt uzaicinājumu iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā par koncesijām uz īsāku termiņu nekā iepriekš, ja minētais uzaicinājums ir ticis izsludināts, lai labotu sekas, kas radās, nelikumīgi izslēdzot konkrētu skaitu uzņēmēju no iepriekšējiem uzaicinājumiem iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā?

- 2) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā iepriekš minēto Eiropas Savienības Tiesas spriedumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj to, ka prasība pagaidu kārtā novienādot koncesiju derīguma termiņu, ir atbilstošs attaisnojums saīsinātam uzaicinājumā iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā paredzēto koncesiju derīguma termiņam salīdzinājumā ar to koncesiju termiņu, kas tika piešķirtas iepriekš?
- 3) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā iepriekš minēto Eiropas Savienības Tiesas spriedumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj noteikt pienākumu bez atlīdzības nodot tiesības izmantot materiālu un nemateriālu īpašumu, kas veido spēļu pārvaldes un iekasēšanas tīklu, ja darbība tiek izbeigta koncesijas galīgā termiņa beigu dēļ vai tiesību izbeigšanās vai atsaukšanas dēļ?

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 25. aprīlī iesniedza Corte suprema di cassazione
(Itālija) – kriminālprocess pret Di Adamo Massimiliano**

(Lieta C-211/14)

(2014/C 292/14)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte suprema di cassazione

Lietas dalībnieks pamatlietā

Di Adamo Massimiliano

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā Eiropas Savienības Tiesas 2012. gada 16. februāra spriedumu apvienotajās lietās C-72/10 un C-77/10, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj publicēt uzaicinājumu iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā par koncesijām uz īsāku termiņu nekā iepriekš, ja minētais uzaicinājums ir ticis izsludināts, lai labotu sekas, kas radās, nelikumīgi izslēdzot konkrētu skaitu uzņēmēju no iepriekšējiem uzaicinājumiem iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā?
 - 2) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā iepriekš minēto Eiropas Savienības Tiesas spriedumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj to, ka prasība pagaidu kārtā novienādot koncesiju derīguma termiņu, ir atbilstošs attaisnojums saīsinātam uzaicinājumā iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā paredzēto koncesiju derīguma termiņam salīdzinājumā ar to koncesiju termiņu, kas tika piešķirtas iepriekš?
 - 3) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā iepriekš minēto Eiropas Savienības Tiesas spriedumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj noteikt pienākumu bez atlīdzības nodot tiesības izmantot materiālu un nemateriālu īpašumu, kas veido spēļu pārvaldes un iekasēšanas tīklu, ja darbība tiek izbeigta koncesijas galīgā termiņa beigu dēļ vai tiesību izbeigšanās vai atsaukšanas dēļ?
-

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 25. aprīlī iesniedza Corte suprema di cassazione (Itālija) – kriminālprocess pret De Ciantis Andrea

(Lieta C-212/14)

(2014/C 292/15)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte suprema di cassazione

Lietas dalībnieks pamatlietā

De Ciantis Andrea

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā Eiropas Savienības Tiesas 2012. gada 16. februāra spriedumu apvienotajās lietās C-72/10 un C-77/10, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj publicēt uzaicinājumu iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā par koncesijām uz īsāku termiņu nekā iepriekš, ja minētais uzaicinājums ir ticis izsludināts, lai labotu sekas, kas radās, nelikumīgi izslēdzot konkrētu skaitu uzņēmēju no iepriekšējiem uzaicinājumiem iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā?
- 2) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā iepriekš minēto Eiropas Savienības Tiesas spriedumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj to, ka prasība pagaidu kārtā novienādot koncesiju derīguma termiņu, ir atbilstošs attaisnojums sašīnātam uzaicinājumā iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā paredzēto koncesiju derīguma termiņam salīdzinājumā ar to koncesiju termiņu, kas tika piešķirtas iepriekš?
- 3) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā iepriekš minēto Eiropas Savienības Tiesas spriedumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj noteikt pienākumu bez atlīdzības nodot tiesības izmantot materiālu un nemateriālu īpašumu, kas veido spēļu pārvaldes un iekasēšanas tīklu, ja darbība tiek izbeigta koncesijas galīgā termiņa beigu dēļ vai tiesību izbeigšanās vai atsaukšanas dēļ?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 25. aprīlī iesniedza Corte suprema di cassazione (Itālija) – kriminālprocess pret Biolzi Romina

(Lieta C-213/14)

(2014/C 292/16)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte suprema di cassazione

Lietas dalībniece pamatlietā

Biolzi Romina

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā Eiropas Savienības Tiesas 2012. gada 16. februāra spriedumu apvienotajās lietās C-72/10 un C-77/10, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj publicēt uzaicinājumu iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā par koncesijām uz īsāku termiņu nekā iepriekš, ja minētais uzaicinājums ir ticis izsludināts, lai labotu sekas, kas radās, nelikumīgi izslēdzot konkrētu skaitu uzņēmēju no iepriekšējiem uzaicinājumiem iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā?

- 2) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā iepriekš minēto Eiropas Savienības Tiesas spriedumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj to, ka prasība pagaidu kārtā novienādot koncesiju derīguma termiņu, ir atbilstošs attaisnojums saīsinātam uzaicinājumā iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā paredzēto koncesiju derīguma termiņam salīdzinājumā ar to koncesiju termiņu, kas tika piešķirtas iepriekš?
- 3) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā iepriekš minēto Eiropas Savienības Tiesas spriedumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj noteikt pienākumu bez atlīdzības nodot tiesības izmantot materiālu un nemateriālu īpašumu, kas veido spēļu pārvaldes un iekasēšanas tīklu, ja darbība tiek izbeigta koncesijas galīgā termiņa beigu dēļ vai tiesību izbeigšanās vai atsaukšanas dēļ?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 25. aprīlī iesniedza Corte suprema di cassazione (Itālija) – kriminālprocess pret Proia Giuseppe

(Lieta C-214/14)

(2014/C 292/17)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Corte suprema di cassazione

Lietas dalībniece pamatlietā

Proia Giuseppe

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā Eiropas Savienības Tiesas 2012. gada 16. februāra spriedumu apvienotajās lietās C-72/10 un C-77/10, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj publicēt uzaicinājumu iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā par koncesijām uz īsāku termiņu nekā iepriekš, ja minētais uzaicinājums ir ticis izsludināts, lai labotu sekas, kas radās, nelikumīgi izslēdzot konkrētu skaitu uzņēmēju no iepriekšējiem uzaicinājumiem iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā?
- 2) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā iepriekš minēto Eiropas Savienības Tiesas spriedumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj to, ka prasība pagaidu kārtā novienādot koncesiju derīguma termiņu, ir atbilstošs attaisnojums saīsinātam uzaicinājumā iesniegt piedāvājumu publiskā iepirkuma procedūrā paredzēto koncesiju derīguma termiņam salīdzinājumā ar to koncesiju termiņu, kas tika piešķirtas iepriekš?
- 3) Vai LESD 49. un nākamie un 56. un nākamie panti, ņemot vērā iepriekš minēto Eiropas Savienības Tiesas spriedumu, ir jāinterpretē tādējādi, ka tie nepieļauj noteikt pienākumu bez atlīdzības nodot tiesības izmantot materiālu un nemateriālu īpašumu, kas veido spēļu pārvaldes un iekasēšanas tīklu, ja darbība tiek izbeigta koncesijas galīgā termiņa beigu dēļ vai tiesību izbeigšanās vai atsaukšanas dēļ?

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 26. maijā iesniedza Curtea de Apel Alba Iulia (Rumānija) – Eugenia Florescu u.c./Casa Județeană de Pensii Sibiu u.c.

(Lieta C-258/14)

(2014/C 292/18)

Tiesvedības valoda – rumāņu

Iesniedzējtiesa

Curtea de Apel Alba Iulia

Pamatlietas puses

Prasītāji: *Eugenia Florescu, Ioan Poiană, Cosmina Diaconu (Bădilă Mircea mantinieces statusā), Anca Vidrighin (Bădilă Mircea mantinieces statusā) un Eugenia Elena Bădilă (Bădilă Mircea mantinieces statusā)*

Atbildētāji: *Casa Județeană de Pensii Sibiu, Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale, Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale, Statul Român prin Ministerul Finanțelor Publice un Ministerul Finanțelor Publice prin D.G.F.P. Sibiu*

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai tāds memorands kā 2009. gada 23. jūnija saprašanās memorands, kas ir noslēgts starp Eiropas Kopienām un Rumāniju un publicēts 2009. gada 1. jūlija *Monitorul Oficial* Nr. 455, var tikt uzskatīts par aktu, lēmumu, paziņojumu utml. ar juridisku spēku Tiesas judikatūras izpratnē (1976. gada 3. februāra spriedums lietā 59/75 *Flavia Manghera* un 1997. gada 20. marta spriedums lietā C-57/95 Francija/Komisija) un var tikt nodots Eiropas Savienības Tiesai interpretācijai?
- 2) Apstiprinošas atbildes gadījumā, vai 2009. gada 23. jūnija Eiropas Kopienu un Rumānijas saprašanās memorands, kas ir publicēts 2009. gada 1. jūlija *Monitorul Oficial* Nr. 455, ir interpretējams tādējādi, ka, lai mazinātu ekonomikas krīzes sekas, samazinot personāla izmaksas, Eiropas Komisija likumīgi var uzlikt pienākumu pieņemt valsts likumu, ar kuru tiek atsauktas personas tiesības saņemt uz iemaksām balstītu pensiju, kas ir uzkrāta vairāk nekā 30 gadu laikā un kas likumīgi bija noteikta un tika saņemta pirms likuma pieņemšanas, tāpēc, ka šī persona saņem atalgojumu par darbību, kas tiek veikta, pamatojoties uz darba līgumu, un kas nav tā, no kuras veikšanas tā ir pensionējusies?
- 3) Vai 2009. gada 23. jūnija Eiropas Kopienu un Rumānijas saprašanās memorands ir interpretējams tādējādi, ka, lai mazinātu ekonomikas krīzi, Eiropas Komisija likumīgi var uzlikt pienākumu pieņemt valsts likumu, ar kuru pilnībā un uz nenoteiktu laiku tiek atsauktas personas tiesības saņemt uz iemaksām balstītu pensiju, kas ir uzkrāta vairāk nekā 30 gadu laikā un kas likumīgi bija noteikta un tika saņemta pirms likuma pieņemšanas, tāpēc, ka šī persona saņem atalgojumu par darbību, kas tiek veikta, pamatojoties uz darba līgumu, un kas nav tā, no kuras veikšanas tā ir pensionējusies?
- 4) Vai memorands kopumā un it īpaši tā 5. punkta d) apakšpunkts, kas attiecas uz valsts administrācijas reorganizāciju un efektivitātes uzlabošanu, ir interpretējami tādējādi, ka, lai mazinātu ekonomikas krīzi, Eiropas Komisija likumīgi ir noteikusi pienākumu pieņemt valsts likumu, ar ko attiecībā uz ierēdņiem, kuri ir pensionējusies no valsts iestādēm, tiek ieviests aizliegums vienlaikus saņemt pensiju un atalgojumu?
- 5) Vai Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 17., 20., 21. un 47. pants, Līguma par Eiropas Savienību (LES) 6. pants, Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 110. pants, Kopienu tiesībās paredzētais tiesiskās noteiktības princips un Eiropas Savienības Tiesas judikatūra var tikt interpretēti tādējādi, ka tie nepieļauj tādu tiesību normu kā Likuma Nr. 554/2004 21. panta 2. punkts, kurā gadījumā, ja nav ievērots Eiropas Savienības tiesību pārkāpuma princips, ir paredzēta iespēja atsaukt valsts tiesu nolēmumus tikai administratīvo strīdu jomā un kurā nav pieļauta iespēja atsaukt valsts tiesu nolēmumus, kas ir pasludināti citās jomās (civiltiesību, krimināltiesību, komerciesību jomā), gadījumā, ja ar šiem nolēmumiem ir pārkāpts minētais Eiropas Savienības tiesību pārkāpuma princips?
- 6) Vai LES 6. pants nepieļauj tādu dalībvalsts tiesisko regulējumu, kas profesionālu tiesnešu pensijas izmaksāšanai, kura ir noteikta, pamatojoties uz viņu iemaksām, kas ir veiktas, vairāk nekā 30 gadus strādājot par tiesnesi, izvirza nosacījumu par viņu darba līguma izbeigšanu par universitātes izglītības nodrošināšanu tiesību zinātnu jomā?

- 7) Vai LES 6. pants, Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 17. panta 1. punkts un Eiropas Savienības Tiesas judikatūra nepieļauj tādu tiesisko regulējumu, kas pensijas saņēmējam atņem viņa tiesības uz pensiju, kaut arī tā ir noteikta, pamatojoties uz iemaksām, kuras ir veiktas vairāk nekā 30 gadus un par akadēmisko darbu universitātē tiesneši atsevišķi ir veikuši pensiju iemaksas un turpina tās veikt?
- 8) Vai LES 6. pants, kā arī Direktīvas 2000/78 2. panta 2. punkta b) apakšpunkta noteikumi par vienlīdzīgu attieksmi pret personām neatkarīgi no rases un etniskās piederības⁽¹⁾ un Eiropas Savienības Tiesas judikatūra nepieļauj spriedumu, ko ir pasludinājusi kādas dalībvalsts Konstitucionālā tiesa un kurā, pārbaudot likuma atbilstību konstitūcijai, ir noteikts, ka tiesības uz vienlaicīgu pensijas un atalgojuma saņemšanu ir tikai tām personām, kas ir ieceltas amatā uz noteiktu pilnvaru termiņu, tādējādi šīs tiesības liedzot profesionāliem tiesnešiem, kuriem ir aizliegts saņemt pensiju, kas ir noteikta, pamatojoties uz personiskām iemaksām, kuras ir veiktas vairāk nekā 30 gadus, tāpēc, ka pēdējie minētie ir saglabājuši mācībspēka amatu, nodrošinot universitātes izglītību tiesību zinātņu jomā?
- 9) Vai LES 6. pants un Eiropas Savienības Tiesas judikatūra nepieļauj tādu tiesisko regulējumu, kas tiesnešu pensijas izmaksāšanai, kura ir noteikta, pamatojoties uz iemaksām vairāk nekā 30 gadus, uz nenoteiktu laiku izvirza nosacījumu par akadēmiskā darba universitātē izbeigšanu?
- 10) Vai LES 6. pants un Eiropas Savienības Tiesas judikatūra nepieļauj tādu tiesisko regulējumu, kas izjauc pienācīgu līdzsvaru, kāds ir jānodrošina starp personu īpašuma aizsardzību un prasībām vispārējās interesēs, tikai noteiktai personu kategorijai liekot zaudēt tiesnešu pensiju tāpēc, ka tās veic akadēmisku darbu universitātē?

⁽¹⁾ Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīva 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei pret nodarbinātību un profesiju (OV L 303, 16. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 30. maijā iesniedza Curtea de Apel Bacău (Rumānija) – Județul Neamț/Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

(Lieta C-260/14)

(2014/C 292/19)

Tiesvedības valoda – rumāņu

Iesniedzējtiesa

Curtea de Apel Bacău

Pamatlietas puses

Prasītājs: Județul Neamț

Atbildētāja: Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai tas, ka līgumslēdzēja iestāde, kura ir struktūrfondu saņēmēja, neievēro noteikumus par publiska iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu par vērtību, kas ir mazāka par Direktīvas [2004/18/EEK]⁽¹⁾ 7. panta a) punktā noteikto sliekšni, saistībā ar līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu attiecībā uz tādas darbības izpildi, uz kuru attiecas finansējums, ir “pārkāpums” (rumāņu valodā – “abatere”) Regulas (EK) Nr. 2988/1995⁽²⁾ 1. panta izpratnē vai “neatbilstība” (rumāņu valodā – “neregularitate”) Regulas (EK) Nr. 1083/2006⁽³⁾ [2]. panta 7. punkta izpratnē?

- 2) Apstiprinošas atbildes uz pirmo jautājumu gadījumā ir jānosaka, vai Regulas (EK) Nr. 1083/2006 98. panta 2. punkta otrais teikums ir jāinterpretē tādējādi, ka dalībvalstu noteiktās finanšu korekcijas, tās piemērojot attiecībā uz izdevumiem, kuri līdzfinansēti no struktūrfondiem, par noteikumu attiecībā uz publisko iepirkumu līgumiem neievērošanu, ir administratīvi pasākumi Regulas (EK) Nr. 2988/1995 4. panta izpratnē vai tomēr šīs korekcijas ir administratīvie sodi šīs regulas 5. panta c) punkta izpratnē?
- 3) Ja atbilde uz otro jautājumu ir tāda, ka dalībvalstu noteiktās finanšu korekcijas ir administratīvie sodi, ir jānosaka, vai ir piemērojams Regulas (EK) Nr. 2988/1995 2. panta 2. punkta otrajā teikumā minētais princips par saudzīgāka soda piemērošanu ar atpakaļejošu spēku?
- 4) Vai apstākļos, kad finanšu korekcijas ir piemērotas attiecībā uz izdevumiem, kuri līdzfinansēti no struktūrfondiem, par noteikumu attiecībā uz publisko iepirkumu līgumiem neievērošanu, Regulas (EK) Nr. 2988/1995 2. panta 2. punkts kopsakarā ar Regulas (EK) Nr. 1083/2006 98. panta 2. punkta otro teikumu, ņemot vērā arī tiesiskās noteiktības un tiesiskās palāvības aizsardzības principus, neļauj dalībvalstij piemērot finanšu korekcijas, ko regulē iekšējs tiesību akts, kurš stājas spēkā pēc tā tiesību akta, kurā ir paredzēts, ka ir noticis iespējamais noteikumu par publiskā iepirkuma līgumiem pārkāpums?

-
- ⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru [par to, kā koordinēt būvdarbu publiskā iepirkuma līgumu, piegādes publiskā iepirkuma līgumu un pakalpojumu publiskā iepirkuma līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru] (OV L 134, 114. lpp.).
- ⁽²⁾ Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 1. lpp.).
- ⁽³⁾ Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu un atceļ Regulu (EK) Nr. 1260/1999 (OV L 210, 25. lpp.).

**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 30. maijā iesniedza Curtea de Apel Bacău
(Rumānija) – Județul Bacău/Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice**

(Lieta C-261/14)

(2014/C 292/20)

Tiesvedības valoda – rumāņu

Iesniedzējtiesa

Curtea de Apel Bacău

Pamatlietas puses

Prasītājs: Județul Bacău

Atbildētāja: Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Regulas (EK) Nr. 1083/2006 ⁽¹⁾ 98. panta 2. punkta otrais teikums ir jāinterpretē tādējādi, ka dalībvalstu noteiktās finanšu korekcijas, tās piemērojot attiecībā uz izdevumiem, kuri līdzfinansēti no struktūrfondiem, par noteikumu attiecībā uz publisko iepirkumu līgumiem neievērošanu, ir administratīvi pasākumi Regulas (EK) Nr. 2988/1995 ⁽²⁾ 4. panta izpratnē vai tomēr šīs korekcijas ir administratīvie sodi šīs regulas 5. panta c) punkta izpratnē?

- 2) Ja atbilde uz pirmo jautājumu ir tāda, ka dalībvalstu noteiktās finanšu korekcijas ir administratīvie sodi, ir jānosaka, vai ir piemērojams Regulas (EK) Nr. 2988/1995 2. panta 2. punkta otrajā teikumā minētais princips par saudzīgāka soda piemērošanu ar atpakaļejošu spēku?
- 3) Vai apstākļos, kad finanšu korekcijas ir piemērotas attiecībā uz izdevumiem, kuri līdzfinansēti no struktūrfondiem, par noteikumu attiecībā uz publisko iepirkumu līgumiem neievērošanu, Regulas (EK) Nr. 2988/1995 2. panta 2. punkts kopsakarā ar Regulas (EK) Nr. 1083/2006 98. panta 2. punkta otro teikumu, ņemot vērā arī tiesiskās noteiktības un tiesiskās palāvības aizsardzības principus, neļauj dalībvalstij piemērot finanšu korekcijas, ko regulē iekšējs tiesību akts, kurš stājas spēkā pēc tā tiesību akta, kurā ir paredzēts, ka ir noticis iespējamais noteikumu par publiskā iepirkuma līgumiem pārkāpums?

⁽¹⁾ Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu un atceļ Regulu (EK) Nr. 1260/1999 (OV L 210, 25. lpp.).

⁽²⁾ Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 1. lpp.).

Apelācijas sūdzība, ko par Vispārējās tiesas (trešā palāta) 2014. gada 31. marta rīkojumu lietā T-270/13 *Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA)*/Eiropas Komisija, Inovācijas un tīklu izpildaģentūra (INEA) 2014. gada 9. jūnijā iesniedza *Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA)*

(Lieta C-281/14 P)

(2014/C 292/21)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēja: *Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA)* (pārstāvji – M. Muscardini, G. Greco un G. Carullo, advokāti)

Pārējās lietas dalībnieces: Eiropas Komisija, Inovācijas un tīklu izpildaģentūra (INEA)

Apelācijas sūdzības iesniedzējas prasījumi:

— atzīstot, ka SACBO ir tiesības celt prasību un ka 2013. gada 18. marta lēmums ir pārsūdzams, pilnībā atcelt Vispārējās tiesas 2014. gada 31. marta rīkojumu lietā T-270/13 un tādējādi – ja tiktu uzskatīts, ka Tiesas statūtu 61. panta pirmās daļas izpratnē to ļauj tiesvedības stadijā – pilnībā apmierināt pirmajā instancē izklāstītos prasījumus, kas formulēti šādi: konstatējot, ka nav nedz nodoma izvairīties no maksāšanas, nedz mākslīgas līdzfinansējamo darbību sadalīšanas, atcelt Eiropas Transporta tīkla izpildaģentūras (TEN-T EA) 2013. gada 18. marta lēmumu daļā, kurā par neatlīdzināmām ir atzītas ar 1., 2.1., 4., 5., 6. un 7. darbību saistītās ārējās izmaksas, attiecīgi samazinot saņemamo līdzfinansējumu un prasot atmaksāt EUR 158 517,54 līdz ar visām no tām izrietošajām tiesiskajām sekām.

— piespriest atbildētājām atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

I. Rīkojuma, ar kuru Vispārējā tiesa atzinusi prasību par nepieņemamu, pārsūdzības pamatojums

I.1.- attiecībā uz nolēmumu par prasības celšanas tiesību neesamību. Kļūda tiesību piemērošanā: esot pārkāpti un/vai nepareizi piemēroti LESD 263. panta ceturtdā daļa; ECPAK 6. un 13. pants; Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pants; Lēmuma C(2010) 4456 III. 8. panta 2. punkts; nolēmuma un tā pamatojuma nepilnīguma un/vai pretrunīguma dēļ – LESD 296. panta otrā daļa; LESD 107. pants un 108. panta 3. punkts;

— rīkojums esot nepilnīgs tādā ziņā, ka tajā nav ņemts vērā, ka SACBO ir par visu ieguldījumu un tā īstenošanu atbildīga līdzfinansētāja un tāpēc uz to attiecas visas apstrīdētā lēmuma sekas gan tāpēc, ka nav atgūti veiktie ieguldījumi, gan atmaksājamo summu ziņā, gan tāpēc, ka visi lēmumā izklāstītie pārmetumi ir saistīti ar apelācijas sūdzības iesniedzējas rīcību;

— esot pārkāpti LESD 107. un 108. pants, jo Vispārējā tiesa neņēma vērā, ka Itālijas Civilās aviācijas valsts aģentūras (ENAC) līdzfinansējuma atgūšana ir obligāta saskaņā ar Savienības tiesībām, un tādējādi tā neatmaksāšana ir nelikumīgs valsts atbalsts;

— rīkojums esot nepilnīgs tādā ziņā, ka tajā nav ņemta vērā SACBO loma procedūrā, kuras iznākumā pieņemts apstrīdētais lēmums;

— rīkojums esot nepilnīgs tādā ziņā, ka tajā nav uzskatīts, ka SACBO ir prasības celšanas tiesības ar apstrīdēto lēmumu tās tēlam nodarītā kaitējuma dēļ.

I.2.- jautājumā par paziņotā lēmuma nepārsūdzamību. Kļūda tiesību piemērošanā: esot pārkāpta un/vai nepareizi piemērota LESD 263. panta ceturtdā daļa un pārkāpti finansējuma lēmuma III.3.6. un III.3.9. pants; pamatojuma pretrunīguma dēļ esot pārkāpta un/vai nepareizi piemērota LESD 296. panta otrā daļa.

— rīkojums esot nepilnīgs tādā ziņā, ka tajā nav uzskatīts, ka lēmumā jau skaidri un galīgi ir noteikti gan finansējuma apjoms, gan atmaksājamās summas, un tādēļ tas jau pats par sevi rada atmaksāšanas pienākumu;

— rīkojums esot nepilnīgs tādā ziņā, ka tajā nav uzskatīts, ka ar apstrīdēto lēmumu ir galīgi noslēgta finansējuma samazināšanas procedūra, kas ir neatkarīga un nošķirta no sekojošā faktiskās atgūšanas posma.

II. Pirmajā instancē celtās prasības ⁽¹⁾ pamatu atkārtots izklāsts saskaņā ar Tiesas statūtu 61. panta pirmo daļu.

⁽¹⁾ OV C 207, 46. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 12. jūnijā iesniedza *Tribunale di Firenze* (Itālija) – kriminālprocess pret *Skerdjan Celaj*

(Lieta C-290/14)

(2014/C 292/22)

Tiesvedības valoda – itāļu

Iesniedzējtiesa

Tribunale di Firenze

Lietas dalībnieks pamatlietā

Skerdjan Celaj

Prejudiciālais jautājums

Vai Direktīvas 2008/115/EK ⁽¹⁾ noteikumi nepieļauj tādas dalībvalsts tiesību normas, kas paredz brīvības atņemšanas sodu līdz četriem gadiem trešās valsts valstspiederīgajam, kas pēc viņa atgriešanās uz savu valsti ne atbilstoši krimināltiesiskai sankcija, ne arī krimināltiesiskas sankcijas rezultātā no jauna ir ieceļojis valsts teritorijā, pārkāpjot likumīgu atkārtotas ieceļošanas aizliegumu, bet kuram iepriekš nav tikuši piemēroti piespiedu pasākumi, kas ir paredzēti Direktīvas 2008/115 8. pantā, viņa drīzas un efektīvas izraidīšanas nolūkā?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Direktīva 2008/115/EK par kopīgiem standartiem un procedūrām dalībvalstīs attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi (OV L 348, 98. lpp.).

Prasība, kas celta 2014. gada 24. jūnijā – Eiropas Komisija/Belģijas Karaliste

(Lieta C-302/14)

(2014/C 292/23)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – P. Hetsch, O. Beynet, K. Herrmann)

Atbildētāja: Belģijas Karaliste

Prasītājas prasījumi:

- konstatēt, ka attiecībā uz Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 19. maija Direktīvu 2010/31/ES par ēku energoefektivitāti ⁽¹⁾, konkrētām savas teritorijas daļām nepieņemot normas, ar ko tikt ransponēts tās 2. panta 2., 7. un 9. punkts un 8. panta 1. punktā, 9. panta 1. punktā, 11. panta 2.–5. punktā, 18. pantā un tās II pielikumā paredzētās prasības, un katrā ziņā nepaziņojot šīs normas Komisijai, Belģijas Karaliste nav izpildījusi pienākumus, kas tai ir noteikti minētās direktīvas 28. panta 1. punktā;
- saskaņā ar LESD 260. panta 3. punktu piespriet Belģijas Karalistei ikdienas kavējuma naudas maksājumu EUR 42 178,50 apmērā, skaitot no Tiesas sprieduma pasludināšanas dienas, kas maksājama Eiropas Savienības pašu resursu maksājumu kontā tādēļ, ka tā nav izpildījusi savu pienākumu paziņot direktīvas transponēšanas pasākumus, kas ir pieņemti saskaņā ar likumdošanas procedūru;
- piespriet Belģijas Karalistei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Direktīvas 2010/31/ES transponēšanas termiņš beidzās 2012. gada 9. jūlijā.

⁽¹⁾ OV L 153, 13. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 30. jūnijā iesniedza Helsingin hovioikeus (Somija) – Nike European Operations Netherlands BV/Sportland Oy:n konkurssipesā

(Lieta C-310/14)

(2014/C 292/24)

Tiesvedības valoda – somu

Iesniedzējtiesa:

Helsingin hovioikeus

Pamatlietas puses:

Prasītāja: Nike European Operations Netherlands BV

Atbildētāja: Sportland Oy maksātspējas procesā

Prejudiciālie jautājumi:

- 1) Vai Regulas par maksātspējas procedūrām ⁽¹⁾ 13. pants jāinterpretē tādējādi, ka formulējums “attiecīgā lieta [attiecīgais akts]” nozīmē, ka, ņemot vērā visus apstākļus, juridisks akts nav apstrīdams?
- 2) Ja atbilde uz 1) jautājumu ir apstiprinoša un ja puse, kas iebilst pret apstrīdēšanu, ir atsaukusies uz tādu tiesību akta noteikumu 13. panta pirmā ievilkuma izpratnē, saskaņā ar kuru nokavēta parāda maksājums ir apstrīdams tikai šajā noteikumā paredzētajos apstākļos un kas nav tikuši norādīti prasībā, kas celta atbilstoši maksātspējas valsts tiesību aktiem:
 - i) vai ir pamati, kas liedz Regulas par maksātspējas procedūrām 13. pantu interpretēt tādējādi, ka pusei, kas prasa apstrīdēšanu, pēc tam, kad tā ir uzzinājusi par šo Nīderlandes tiesību normu, ir jāatsaucas uz šiem apstākļiem, ja tā saskaņā ar tās dalībvalsts tiesību normām, kurā maksātspējas process tika uzsākts, ir jāsniedz argumentācija par apstrīdēšanu pamatojošajiem apstākļiem, vai
 - ii) vai pusei, kas iebilst pret apstrīdēšanu, ir jāpierāda, ka šie apstākļi attiecīgajā gadījumā nav bijuši un tāpēc apstrīdēšana atbilstoši strīdīgajam noteikumam nav iespējama, tā ka pusei, kas prasa apstrīdēšanu, nav atsevišķi jāatsaucas uz šiem apstākļiem?
- 3) Neatkarīgi no atbildes uz 2.i) jautājumu: vai 13. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka
 - i) puse, kas iebilst pret apstrīdēšanu, ir pierādīšanas pienākums attiecībā uz to, ka normā minētie apstākļi konkrētajā gadījumā nav bijuši, vai
 - ii) vai attiecībā uz šo apstākļu esamību pierādīšanas pienākumu var noteikt saskaņā ar otras dalībvalsts, kas nav procesa uzsākšanas valsts tiesību aktiem, kas piemērojami juridiskam aktam, kas paredz, ka pierādīšanas pienākums ir pusei, kas prasa apstrīdēšanu, vai
 - iii) vai 13. pants var tikt interpretēts arī tādējādi, ka šo jautājumu par pierādīšanas pienākumu nosaka saskaņā ar tās valsts tiesību aktiem, kurā atrodas tiesa?
- 4) Vai 13. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka formulējums “minētais tiesību akts nekādiem līdzekļiem neļauj apstrīdēt [...]” aptver tādu tiesību aktu, kuri atteicas uz aktu, noteikumus, kuri regulē maksātspēju, kā arī šo tiesību vispārējos noteikumus un principus, kuri piemērojami attiecībā uz šo aktu?
- 5) Ja atbilde uz 4) jautājumu ir apstiprinoša:
 - i) vai 13. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka pusei, kas iebilst pret apstrīdēšanu, šajā ziņā ir jāpierāda, ka tiesību aktā 13. panta izpratnē nav ietverti vispārēji vai citi noteikumi vai principi, saskaņā ar kuriem ir iespējama apstrīdēšana, pamatojoties uz izklāstītajiem apstākļiem, un
 - ii) vai tiesa, ja tā uzskata, ka puse, kas iebilst pret apstrīdēšanu, šajā ziņā ir iesniegusi pietiekamu argumentāciju, saskaņā ar 13. pantu var uzskatīt, ka otrai pusei ir jāsniedz pierādījumus par dalībvalsts, kas nav procedūras uzsākšanas valsts, maksātspēju regulējošu noteikumu vai principu, vai vispārēju likumu, kas piemērojami aktam 13. panta izpratnē, saskaņā ar kuriem apstrīdēšana tomēr ir iespējama?

⁽¹⁾ Padomes 2000. gada 29. maija Regula (EK) Nr. 1346/2000 par maksātspējas procedūrām, OV L 160, 1. lpp.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2014. gada 1. jūlijā iesniedza Korkein hallinto-oikeus (Somija) – Sanoma Media Finland OY/Nelonen Media, Helsinki

(Lieta C-314/14)

(2014/C 292/25)

Tiesvedības valoda – somu

Iesniedzējtiesa

Korkein hallinto-oikeus

Pamatlietas puses

Prasītāja: Sanoma Media Finland OY/Nelonen Media, Helsinki

Atbildētāja: Viestintävirasto

Prejudiciālie jautājumi

- 1) Vai Direktīvas 2010/13/ES⁽¹⁾ 19. panta 1. punkts tādos apstākļos, kādi ir pamatlietā, ir interpretējams tādējādi, ka tam pretrunā ir tāda valsts tiesību normu interpretācija, atbilstoši kurai ekrāna sadalīšana nav uzskatāma par reklāmas iespaidumu, ar ko audiovizuālā programma tiek nošķirta no televīzijas reklāmas, ja viena daļa ekrāna tiek izmantota pārraides beigu titriem un citā ekrāna daļā saraksta veidā tiek prezentēti raidorganizācijas kanālā paredzētie nākamie raidījumi, un nedz sadalītajā ekrānā, nedz arī pēc tam netiek pārraidīts nekāds akustisks vai vizuāls signāls, kas skaidri norāda uz reklāmas pauzes sākumu?
- 2) Vai ņemot vērā apstākli, ka Direktīvā 2010/13 ir ietvertas minimālās prasības, tās 23. panta 2. punkts pamatlietas apstākļos ir interpretējams tādējādi, ka ar to nav saderīgi sponsora apzīmējumus, kas tiek pārraidīti saistībā ar citām, nevis sponsorētajām pārraidēm, kvalificēt kā "reklāmu" direktīvas 23. panta 1. punkta izpratnē, kas ierēķināma maksimāli pieļaujamajā reklāma laikā?
- 3) Vai ņemot vērā faktu, ka Direktīvā 2010/13 ir ietvertas minimālās prasības, tās 23. panta 2. punktā lietotais jēdziens "reklāma" saistībā ar maksimāli pieļaujamā reklāmas ilguma definīciju "kopapjoms vienā stundā nepārsniedz 20%", pamatlietas apstākļos ir interpretējams tādējādi, ka tam ir pretrunā starp atsevišķajiem reklāmas klipiem un reklāmas pauzes beigās esošās "melnās sekundes" ierēķināt reklāmas laikā?

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 10. marta Direktīva 2010/13 par to, lai koordinētu dažus dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos paredzētus noteikumus par audiovizuālo mediju pakalpojumu sniegšanu (Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva) (OV L 95, 1. lpp.).

Prasība, kas celta 2014. gada 7. jūlijā – Eiropas Komisija/Somijas Republika

(Lieta C-329/14)

(2014/C 292/26)

Tiesvedības valoda – somu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – P. Hetsch, K. Herrmann un I. Koskinen)

Atbildētāja: Somijas Republika

Prasītājas prasījumi:

- atzīt, ka Somijas Republika, attiecībā uz Somijas sauszemes teritoriju nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai transponētu valsts tiesībās Eiropas Parlamenta un Padomes 2010. gada 19. maija Direktīvas 2010/31/ES par ēku energoefektivitāti ⁽¹⁾ 2. panta 2. punktu un 9. panta 1. punktu, vai katrā ziņā nepaziņojot Komisijai par šo aktu pieņemšanu, un attiecībā uz Ālandu salām nepieņemot normatīvus un administratīvus aktus, kas vajadzīgi, lai transponētu valsts tiesībās minētās direktīvas 2. panta 2. punktu un 9. panta 1. punktu, vai katrā ziņā vai katrā ziņā nepaziņojot Komisijai par šo aktu pieņemšanu, nav izpildījusi šīs direktīvas 28. panta 1. punktā paredzētos pienākumus
- piespriest Somijas Republikai, pamatojoties uz LESD 260. panta 3. punktu, samaksāt kavējuma naudu EUR 19 178,25 dienā no Eiropas Savienības Tiesas sprieduma pasludināšanas dienas, to pārskaitot uz kontu "Eiropas Savienības pašu resursi", jo tā neizpildīja pienākumu informēt par pasākumiem, ar kuriem valsts tiesībās tiks transponēta direktīva;
- piespriest Somijas Republikai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Terminš direktīvas transponēšanai beidzās 2012. gada 9. jūlijā.

⁽¹⁾ OV L 153, 13. lpp.

VISPĀRĒJĀ TIESA

Vispārējās tiesas 2014. gada 15. jūlija spriedums – Itālija/Komisija

(Lieta T-463/07) ⁽¹⁾

ELVGF — Garantiju nodaļa — No finansējuma izslēgti izdevumi — Piemaksa par liellopiem — Olīveļļa un tauki — Kaltēta lopbarība — Pārbaužu efektivitāte — Sankciju režīms

(2014/C 292/27)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Itālijas Republika (pārstāvis – G. Palmieri, pārstāvis, kam palīdz G. Aiello un F. Bucalo, avvocati dello Stato)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – C. Cattabriga un D. Nardi)

Priekšmets

Prasība daļēji atcelt Komisijas 2007. gada 3. oktobra Lēmumu 2007/647/EK, ar ko no Kopienas finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu (OV L 261, 28. lpp.), ciktāl ar šo lēmumu ir izslēgti atsevišķi Itālijas Republikas izdevumi

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Itālijas Republika sedz savus, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 51, 23.2.2008.

Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – Esso u.c./Komisija

(Lieta T-540/08) ⁽¹⁾

Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Parafīna vaska tirgus — Ogļu putekļu vaska tirgus — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Cenu noteikšana un tirgu sadale — 2006. gada pamatnostādnes naudas soda apmēra noteikšanai — Pārkāpuma ilgums — Vienlīdzīga attieksme — Samērīgums — Neierobežota kompetence

(2014/C 292/28)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Esso Société anonyme française (Courbevoie, Francija), Esso Deutschland GmbH (Hamburga, Vācija), ExxonMobil Petroleum and Chemical BVBA (Antverpene, Beļģija) un Exxon Mobil Corp. (West Trenton, Ņūdžersija, Amerikas Savienotās valstis) (pārstāvji – R. Subiotto, QC, R. Snelders, L.-P. Rudolf un M. Piergiovanni, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – F. Castillo de la Torre un M. Gray, advokāti)

Priekšmets

Komisijas 2008. gada 1. oktobra Lēmuma C(2008) 5476, galīgā redakcija, par procedūru saskaņā ar EK līguma 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu (lieta COMP/39.181 – sveču vasks) saistībā ar karteli parafīna vaska tirgū Eiropas Ekonomiskās Zonā (EEZ) un Vācijas jēlvaska tirgū attiecībā uz cenu noteikšanu un tirgus sadali, daļēja atcelšana

Rezolutīvā daļa:

- 1) naudas soda, kas Esso Société anonyme française uzlikts Komisijas 2008. gada 1. oktobra Lēmuma C(2008) 5476, galīgā redakcija, par procedūru saskaņā ar [EKL] 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu (Lieta COMP/39.181 – Sveču vasks) 2. pantā, summa ir noteikta EUR 62 712 895 apmērā;
- 2) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 3) Eiropas Komisija sedz savus un atlīdzina Esso Société anonyme française tiesāšanās izdevumus;
- 4) Esso Deutschland GmbH, ExxonMobil Petroleum and Chemical BVBA un Exxon Mobil Corp. sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 44, 21.2.2009.

Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – Sasol u.c./Komisija

(Lieta T-541/08) ⁽¹⁾

Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Parafīna vaska tirgus — Ogļu putekļu vaska tirgus — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Cenu noteikšana un tirgu sadale — Mātesuzņēmuma atbildība par tā meitasuzņēmumu un par tam daļēji piederoša kopuzņēmuma izdarītiem konkurences tiesību normu pārkāpumiem — Mātesuzņēmuma izšķiroša ietekme — Pieņemums pilnīga kapitāldaļu turējuma gadījumā — Uzņēmumu pēctecība — Samērīgums — Vienlīdzīga attieksme — 2006. gada pamatnostādnes naudas sodu noteikšanai — Atbildību pastiprinoši apstākļi — Vadošā loma — Naudas soda griesti — Neierobežota kompetence

(2014/C 292/29)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Sasol (Rosebank, Dienvidāfrikas Republika), Sasol Holding in Germany GmbH (Hamburga, Vācija), Sasol Wax International AG (Hamburga) un Sasol Wax GmbH (Hamburga) (pārstāvji – W. Bosch, U. Denzel un C. von Köckritz, advokāti)

Atbildētāja: Komisija (pārstāvji – F Castillo de la Torre un R. Sauer, pārstāvji, kam palīdz M. Gray, advokāts)

Priekšmets

Prasītājiem ar Komisijas 2008. gada 1. oktobra Lēmumu C(2008) 5476, galīgā redakcija, par procedūru saskaņā ar EK līguma 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu (lieta COMP/39.181 – sveču vasks) saistībā ar karteli parafīna vaska tirgū Eiropas Ekonomiskā Zonā (EEZ) un Vācijas jēlvaska tirgū attiecībā uz cenu noteikšanu un tirgus sadali piemērotā naudas soda atcelšana vai samazināšana

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Komisijas 2008. gada 1. oktobra Lēmumu C(2008) 5476, galīgā redakcija, par procedūru saskaņā ar [EKL] 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu (Lieta COMP/39.181 – Sveču vasks) 1. pantu, ciktāl Eiropas Komisija tajā ir konstatējusi, ka Sasol Holding in Germany GmbH un Sasol piedalījās pārkāpumā pirms 2002. gada 1. jūlija;

- 2) Sasol Wax GmbH uzliktā naudas soda summa ir samazināta līdz EUR 149 982 197, kura tai ir solidāri jāsamaksā ar Sasol Wax International AG, no vienas puses, EUR 119 122 197 apmērā un ar Sasol un Sasol Holding in Germany, no otras puses, EUR 71 042 197 apmērā;
- 3) pārējā daļā prasību noraidīt;
- 4) Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina divas trešdaļas Sasol, Sasol Holding in Germany, Sasol Wax International un Sasol Wax tiesāšanās izdevumu;
- 5) Sasol, Sasol Holding in Germany, Sasol Wax International un Sasol Wax sedz vienu trešdaļu savu tiesāšanās izdevumu.

⁽¹⁾ OV C 44, 21.2.2009.

Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – RWE un RWE Dea/Komisija

(Lieta T-543/08) ⁽¹⁾

Konkurence — Aizliegtas vienošanās — Parafīna vaska tirgus — Ogļu putekļu vaska tirgus — Lēmums, ar kuru konstatēts EKL 81. panta pārkāpums — Cenu noteikšana un tirgu sadale — Mātesuzņēmuma atbildība par tā meitasuzņēmuma un tam daļēji piederoša kopuzņēmuma izdarītiem konkurences tiesību normu pārkāpumiem — Mātesuzņēmuma īstenota izšķiroša ietekme — Pieņemums pilnīga kapitāldaļu turējuma gadījumā — Pēctecība — Samērīgums — Vienlīdzīga attieksme — 2006. gada pamatnostādnes naudas soda apmēra noteikšanai — Neierobežota kompetence

(2014/C 292/30)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: RWE AG (Esene, Vācija) un RWE Dea AG (Hamburga, Vācija) (pārstāvji – C. Stadler, M. Röhrig un S. Budde, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – A. Antoniadis un R. Sauer)

Priekšmets

Komisijas 2008. gada 1. oktobra Lēmuma C(2008) 5476, galīgā redakcija, par EK līguma 81. panta un EEZ līguma 53. panta piemērošanas procedūru (lieta COMP/39.181 – Sveču vasks), kas attiecas uz aizliegtu vienošanos parafīna vaska tirgū Eiropas Ekonomikas zonā (EEZ) un Vācijas ogļu putekļu vaska tirgū, daļēja atcelšana, kā arī prasītājam noteiktā naudas soda atcelšana vai samazināšana

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Komisijas 2008. gada 1. oktobra Lēmuma C(2008) 5476, galīgā redakcija, par procedūru saskaņā ar [EKL] 81. pantu un EEZ līguma 53. pantu (Lieta COMP/39.181 – Sveču vasks) 1. pantu, ciktāl Eiropas Komisija ir konstatējusi, ka RWE AG un RWE Dea AG bija piedalījušās pārkāpumā pēc 2002. gada 2. janvāra;
- 2) RWE un RWE Dea uzliktā naudas soda summa ir EUR 35 888 562;
- 3) pārējā daļā prasību noraidīt;

- 4) Komisija sedz vienu piektdaļu no saviem tiesāšanās izdevumiem un atlīdzina vienu piektdaļu no RWE un RWE Dea tiesāšanās izdevumiem. RWE un RWE Dea sedz četras piektdaļas savu tiesāšanās izdevumu un atlīdzina četras piektdaļas Komisijas tiesāšanās izdevumu.

⁽¹⁾ OV C 55, 7.3.2009.

Vispārējās tiesas 2014. gada 17. jūlija spriedums – Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband/ Komisija

(Lieta T-457/09) ⁽¹⁾

Valsts atbalsts — WestLB pārstrukturēšana — Atbalsts, kas ir paredzēts nopietnu traucējumu novēršanai kādas dalībvalsts tautsaimniecībā — EKL 87. panta 3. punkta b) apakšpunkts — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar kopējo tirgu, ja tiek ievēroti konkrēti nosacījumi — Prasība atcelt tiesību aktu — Individuāla skaršana — Interese celt prasību — Pieņemamība — Koleģialitāte — Pienākums norādīt pamatojumu — Pamatnostādnes par valsts atbalstu grūtībās nonākušu uzņēmumu glābšanai un pārstrukturēšanai — Samērīgums — Nediskriminācijas princips — EKL 295. pants — Regulas (EK) Nr. 659/1999 7. panta 4. punkts

(2014/C 292/31)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband (Minstere, Vācija) (pārstāvji – sākotnēji A. Rosenfeld un I. Liebach, vēlāk – A. Rosenfeld un O. Corzilius, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – sākotnēji L. Flynn, K. Gross un B. Martenczuk, vēlāk – L. Flynn, B. Martenczuk un T. Maxian Rusche)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2009. gada 12. maija Lēmumu 2009/971/EK par valsts atbalstu C 43/08 (ex N 390/08), ko Vācija vēlas sniegt WestLB AG pārstrukturēšanai (OV L 345, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) noraidīt Eiropas Komisijas lūgumu par tiesvedības izbeigšanu pirms sprieduma taisīšanas;
- 2) prasību noraidīt;
- 3) Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband sedz savus, kā arī atlīdzina Komisijas tiesāšanās izdevumus, tostarp pagaidu noregulējuma tiesvedībā.

⁽¹⁾ OV C 11, 16.1.2010.

**Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – DTS Distribuidora de Televisión Digital/Komisija
(Lieta T-533/10) ⁽¹⁾**

Valsts atbalsts — Sabiedriskā apraide — Atbalsts, ko Spānija plāno īstenot attiecībā uz RTVE — Grozījumi finansējuma shēmā — Reklāmas ieņēmumu aizstāšana ar jauniem nodokļiem televīzijas raidorganizācijām un telekomunikāciju operatoriem — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar iekšējo tirgu — Nodokļu pasākums, kas veido atbalsta finansējuma veidu — Nepieciešamās saiknes starp nodokļa mērķi un atbalstu esamība — Nodokļa ieņēmumu tieša ietekme uz atbalsta apmēru — Samērīgums

(2014/C 292/32)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: DTS Distribuidora de Televisión Digital, SA (Tres Cantos, Spānija) (pārstāvji – H. Brokelmann, abogado, un M. Ganino, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – G. Valero Jordana un C. Urraca Caviedes)

Personas, kas iestājušās lietā prasītājas prasījumu atbalstam: Telefónica de España, SA (Madrīde, Spānija) un Telefónica Móviles España, SA (Madrīde) (pārstāvji – F. González Díaz un F. Salerno, advokāti)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Spānijas Karaliste (pārstāvji – sākotnēji J. Rodríguez Cárcamo un M. Muñoz Pérez, vēlāk – M. Muñoz Pérez, vēlāk – S. Centeno Huerta un N. Díaz Abad, vēlāk – N. Díaz Abad un visbeidzot – M. Sampol Pucurull, Abogados del Estado) un Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) (Madrīde) (pārstāvji – A. Martínez Sánchez un J. Rodríguez Ordóñez, advokāti)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2010. gada 20. jūlija Lēmumu 2011/1/ES par valsts atbalsta shēmu C 38/09 (ex NN 58/09), ko Spānija plāno īstenot attiecībā uz Corporación de Radio y Televisión Española (RTVE) (OV 2011, L 1, 9. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) DTS Distribuidora de Televisión Digital, SA sedz savus tiesāšanās izdevumus, tostarp tos, kas saistīti ar pagaidu noregulējuma procedūru, atlīdzina Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) tiesāšanās izdevumus, tostarp tos, kas saistīti ar pagaidu noregulējuma procedūru, kā arī atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus, tostarp tos, kas saistīti ar pagaidu noregulējuma procedūru, izņemot tos tiesāšanās izdevumus, kas Eiropas Komisijai radušies saistībā ar Telefónica de España, SA un Telefónica Móviles España, SA iestāšanos lietā;
- 3) Telefónica de España un Telefónica Móviles España sedz savus tiesāšanās izdevumus un solidarīgi atlīdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus saistībā to iestāšanos lietā;
- 4) Spānijas Karaliste sedz savus tiesāšanās izdevumus, tostarp saistībā ar pagaidu noregulējuma procedūru.

⁽¹⁾ OV C 30, 29.1.2011.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – Isotis/Komisija(Lieta T-59/11) ⁽¹⁾

Šķīrējklauzula — Sestā pamatprogramma attiecībā uz pētniecības, tehnoloģijas attīstības un izstāžu pasākumiem, kas veicina Eiropas pētniecības telpas izveidi un jauninājumus (no 2002. līdz 2006. gadam) — Access-eGOV, EU4ALL, eABILITIES, Emerge, Enable un Ask-It līgumi — eTEN programma par Eiropas telekomunikāciju tīkliem — Navigabile un Euridice līgumi — Konkurētspējas un inovāciju pamatprogramma — T-Seniority līgums — Atlikuma samaksa — Pretprasība — Avansu atmaksa — Fiksēta zaudējumu atlīdzība

(2014/C 292/33)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Koinonia tis Pliroforias Anoichti stis Eidikes Anagkes – ISOTIS (Atēnas, Grieķija) (pārstāvis – V. Christianos, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – M. Condou–Durande un V. Savov, kuriem palīdz S. Pappas, advokāts)

Priekšmets

Pirmām kārtām, prasības, pamatojoties uz LESD 272. pantu, ar kurām, pirmkārt, lūdz atzīt par nepamatotu Komisijas prasību par prasītājai saistībā ar līgumiem Nr. 027020 “Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies”, Nr. 035242 “A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support”, Nr. 511298 “Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users”, Nr. 034778 “European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning”, Nr. 045056 “Emergency Monitoring and Prevention”, Nr. 045563 “A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease”, Nr. 029255 “NavigAbile: e-inclusion for communication disabilities”, Nr. 517506 “European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators” un Nr. 224988 “T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels”, kas noslēgti starp Eiropas Kopienu un prasītāju, samaksātā finansiālā atbalsta atmaksu un, otrkārt, lūdz piespriest Komisijai samaksāt saskaņā ar līgumiem Nr. 511298 “Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users” un Nr. 034778 “European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning” maksājāmā finansiālā atbalsta atlikumu, kā arī, otrām kārtām, pretprasība, ar kuru tiek lūgts piespriest prasītājai atmaksāt visu šo līgumu ietvaros nepamatoti samaksāto atbalstu un fiksētu zaudējumu atlīdzību

Rezolutīvā daļa:

- 1) noraidīt Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis celto prasību;
- 2) piespriest Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis samaksāt summu EUR 999 213,45 apmērā, kurai no 2011. gada 15. jūnija pieskaitīti nokavējuma procenti saskaņā ar Eiropas Centrālās bankas (ECB) noteikto likmi, kurai pieskaitīti 3,5 punkti, kā finansiālā ieguldījuma, ko tā saņēmusi saistībā ar līgumiem Nr. 027020 “Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies”, Nr. 035242 “A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support”, Nr. 511298 “Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users”, Nr. 034778 “European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning”, Nr. 045056 “Emergency Monitoring and Prevention”, Nr. 045563 “A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease”, Nr. 029255 “NavigAbile: e-inclusion for communication disabilities”, Nr. 517506 “European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators” un Nr. 224988 “T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels”, atmaksu;
- 3) piespriest Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis samaksāt summu EUR 70 471,47 apmērā, kurai no 2011. gada 5. augusta pieskaitīti nokavējuma procenti saskaņā ar ECB noteikto likmi, kurai pieskaitīti 3,5 punkti, kā fiksētu zaudējumu atlīdzību, kas jāmaksā saistībā ar līgumiem Nr. 027020 “Access to e Government Services Employing Semantic Technologies”, Nr. 035242 “A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support”, Nr. 511298 “Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users”, Nr. 034778 “European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning”, Nr. 045056 “Emergency Monitoring and Prevention” un Nr. 045563 “A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease”;

4) *Koinonia Tis Pliroforias Anoichti Stis Eidikes Anagkes – Isotis sedz savus, kā arī atļūdzina Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus.*

(¹) OV C 89, 19.3.2011.

Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – *Telefónica de España un Telefónica Móviles España*/Komisija

(Lieta T-151/11) (¹)

Valsts atbalsts — Sabiedriskā apraide — Atbalsts, ko Spānija plāno īstenot attiecībā uz RTVE — Grozījumi finansējuma shēmā — Reklāmas ieņēmumu aizstāšana ar jauniem nodokļiem televīzijas raidorganizācijām un telekomunikāciju operatoriem — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par saderīgu ar iekšējo tirgu — Procesuālās tiesības — Jauns atbalsts — Grozījumi pastāvošā atbalsta shēmā — Nodokļu pasākums, kas veido atbalsta finansēšanas veidu — Nepieciešamās saiknes starp nodokļa mērķi un atbalstu esamība — Nodokļa ieņēmumu tieša ietekme uz atbalsta apmēru — Samērīgums — Pienākums norādīt pamatojumu

(2014/C 292/34)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītājas: *Telefónica de España, SA* (Madride, Spānija) un *Telefónica Móviles España, SA* (Madride) (pārstāvji – F. González Díaz un F. Salerno, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – G. Valero Jordana un C. Urraca Caviedes)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Spānijas Karaliste (pārstāvji – sākotnēji M. Muñoz Pérez, vēlāk – S. Centeno Huerta un N. Díaz Abad, vēlāk – N. Díaz Abad un visbeidzot – M. Sampol Pucurull, Abogados del Estado) un *Corporación de Radio y Televisión Española, SA* (RTVE) (Madride) (pārstāvji – A. Martínez Sánchez, A. Vázquez-Guillén Fernández de la Riva un J. Rodríguez Ordóñez, advokāti)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2010. gada 20. jūlija Lēmumu 2011/1/ES par valsts atbalsta shēmu C 38/09 (ex NN 58/09), ko Spānija plāno īstenot attiecībā uz *Corporación de Radio y Televisión Española* (RTVE) (OV 2011, L 1, 9. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

1) prasību noraidīt;

- 2) *Telefónica de España, SA un Telefónica Móviles España, SA* sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas un solidāri atlīdzina Eiropas Komisijas un *Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE)* tiesāšanās izdevumus;
- 3) *Spānijas Karaliste* sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

⁽¹⁾ OV C 145, 14.5.2011.

Vispārējās tiesas 2014. gada 15. jūlija spriedums – Siemens/Komisija

(Lieta T-223/11) ⁽¹⁾

Šķīrējklauzula — Līgums par skaldmateriālu aizdevumu Kopīgām pētniecības centram Isprā — Līguma neizpilde — Nokavējuma procenti

(2014/C 292/35)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Siemens AG* (Mihene, Vācija) (pārstāvji – *J. Risse, R. Harbst* un *H. Haller*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – *R. Lyal* un *W. Mölls*, pārstāvji, kam palīdz *R. Van der Hout* un *A. Krämer*, advokāti)

Priekšmets

Prasība, kas pamatota ar šķīrējklauzulu un kuras mērķis ir piespriet Komisijai atlīdzināt visus vai daļu no skaldmateriālu pārstrādes izdevumiem, kas prasītājam radušies, izpildot līgumu Nr. AG 2052 par skaldāmmateriālu aizdevumu Kopīgām pētniecības centram Isprā (Itālija), kā arī prasība samaksāt nokavējuma procentus

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) *Siemens AG* atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 194, 2.7.2011.

Vispārējās tiesas 2014. gada 10. jūlija spriedums – Missir Mamachi di Lusignano/Komisija

(Lieta T-401/11 P) ⁽¹⁾

Apelācija — Civildienests — Ierēdņi — Ārpuslīgumiskā atbildība — Personīgais kaitējums mirušā ierēdņa tuviniekiem — Kaitējums, ko ierēdnis cietis pirms savas nāves — Vispārējās tiesas un Civildienesta tiesas kompetence — Pieteikuma par zaudējumu atlīdzību un sūdzības par lēmumu, ar kuru noraidīts šis pieteikums, savstarpējās atbilstības prasība

(2014/C 292/36)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzēji: *Livio Missir Mamachi di Lusignano*, rīkojoties pats savā vārdā un kā *Alessandro Missir Mamachi di Lusignano*, sava dēla, bijušā Eiropas Komisijas ierēdņa, mantinieku likumiskais pārstāvis (*Kerkhove Avelgem*, Beļģija) (pārstāvji – sākotnēji *F. Di Gianni, R. Antonini, G. Coppo*, un *A. Scalini*, vēlāk *F. Di Gianni, G. Coppo* un *A. Scalini*, advokāti)

Otrs lietas dalībnieks: Komisija (pārstāvji – D. Martin, B. Eggers un L. Pignataro-Nolin)

Priekšmets

Apelācijas sūdzība par Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2011. gada 12. maija spriedumu lietā F-50/09 *Missir Mamachi di Lusignano/Komisija* (Krājumā vēl nav publicēts), ar kuru tiek prasīts atcelt šo spriedumu

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Savienības Civildienesta tiesas (pirmā palāta) 2011. gada 12. maija spriedumu lietā F-50/09 *Missir Mamachi di Lusignano/Komisija*;
- 2) nosūtīt lietu F-50/09 Vispārējai tiesai, lai tā to izskatītu kā pirmās instances tiesa atbilstoši LESD 268. un 340. pantam;
- 3) lēmuma par tiesāšanās izdevumiem pieņemšanu atlikt.

⁽¹⁾ OV C 282, 24.9.2011.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – *Hassan/Padome*

(Lieta T-572/11) ⁽¹⁾

Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi pret Sīriju — Līdzekļu iesaldēšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Prasījumu pielāgošana — Nokavējums — Pienākums norādīt pamatojumu — Tiesības uz aizstāvību — Tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Acīmredzama kļūda vērtējumā — Īpašumtiesības — Samērīgums — Prasība par zaudējumu atlīdzību

(2014/C 292/37)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Samir Hassan (Damasa, Sīrija) (pārstāvji)– É. Morgan de Rivery un E. Lagathu, advokats)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – S. Kyriakopoulou un M. Vitsentzatos)

Priekšmets

prasība, pirmkārt, atcelt Padomes 2011. gada 23. augusta Īstenošanas lēmumu 2011/515/KĀDP, ar ko īsteno Lēmumu 2011/273/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju (OV L 218, 20. lpp.), Padomes 2011. gada 23. augusta Īstenošanas regulu (ES) Nr. 843/2011, ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 442/2011 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā (OV L 218, 1. lpp.), Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmumu 2011/782/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju un ar ko atceļ Lēmumu 2011/273/KĀDP (OV L 319, 56. lpp.), Padomes 2012. gada 18. janvāra Regulu (ES) Nr. 36/2012 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 442/2011 (OV L 16, 1. lpp.), Padomes 2012. gada 29. novembra Lēmumu 2012/739/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju un ar ko atceļ Lēmumu 2011/782 (OV L 330, 21. lpp.), Padomes 2013. gada 22. aprīļa Īstenošanas lēmumu 2013/185/KĀDP, ar ko īsteno Lēmumu 2012/739/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju (OV L 111, 77. lpp.), Padomes 2013. gada 22. aprīļa Īstenošanas lēmumu 2013/185/KĀDP, ar ko īsteno Lēmumu 2012/739 (OV L 111, 77. lpp.), 2013. gada 22. aprīļa Īstenošanas regulu (ES) Nr. 363/2013, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 36/2012 (OV L 111, 1. lpp.), un 2013. gada 31. maija Lēmumu 2013/255/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju (OV L 147, 14. lpp.) tiktāl, ciktāl šie tiesību akti skar prasītāju, un, otrkārt, prasība samaksāt atlīdzību par ciestajiem zaudējumiem

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību par Padomes 2012. gada 29. novembra Lēmumu 2012/739/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju un ar ko atceļ Lēmumu 2011/782/KĀDP noraidīt kā nepieņemamu;
- 2) atcelt šādus tiesību aktus tiktāl, ciktāl tie skar Samir Hassan:
 - Padomes 2011. gada 23. augusta Īstenošanas lēmumu 2011/515/KĀDP, ar ko īsteno Lēmumu 2011/273/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju;
 - Padomes 2011. gada 23. augusta Īstenošanas regulu (ES) Nr. 843/2011, ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 442/2011 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā;
 - Padomes 2011. gada 1. decembra Lēmumu 2011/782/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju un ar ko atceļ Lēmumu 2011/273/KĀDP;
 - Padomes 2012. gada 18. janvāra Regulu (ES) Nr. 36/2012 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Sīrijā un ar ko atceļ Regulu (ES) Nr. 442/2011;
 - Padomes 2013. gada 22. aprīļa Īstenošanas lēmumu 2013/185/KĀDP, ar ko īsteno Lēmumu 2012/739/KĀDP;
 - Padomes 2013. gada 22. aprīļa Īstenošanas regulu (ES) Nr. 363/2013, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 36/2012;
 - 2013. gada 31. maija Lēmumu 2013/255/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Sīriju;
- 3) atcelto lēmumu un regulu sekas attiecībā uz Hassan ir jāatstāj spēkā līdz apelācijas termiņa beigām vai, ja šajā termiņā ir iesniegta apelācija, līdz tās noraidīšanai;
- 4) prasību par zaudējumu atlīdzību noraidīt;
- 5) Eiropas Savienības Padome sedz savus, kā arī atlīdzina pusi no Hassan tiesāšanās izdevumiem, kas radušies šajā tiesvedībā;
- 6) Hassan sedz pusi savu tiesāšanās izdevumu, kas radušies šajā tiesvedībā. Viņš sedz savus, kā arī atlīdzina Padomes tiesāšanās izdevumus, kas radušies pagaidu noregulējuma tiesvedībā.

(¹) OV C 25, 28.1.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 14. jūlija spriedums – BSH/ITSB (“Wash & Coffee”)

(Lieta T-5/12) (¹)

Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “Wash & Coffee” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Faktu pārbaude pēc savas iniciatīvas — Regulas Nr. 207/2009 76. panta 1. punkts

(2014/C 292/38)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (Minhene, Vācija) (pārstāvis – S. Biagosch, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – G. Schneider)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtais padomes 2011. gada 7. novembra lēmumu lietā R 992/2011-4 attiecībā uz pieteikumu reģistrēt vārdisku preču zīmi “Wash & Coffee” kā Kopienas preču zīmi

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 65, 3.3.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – Euroscript – Polska/Parlaments

(Lieta T-48/12) ⁽¹⁾

Pakalpojumu publisko iepirkumu līgumi — Publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūra — Tulkošanas pakalpojumu sniegšana poļu valodā — Lēmums, ar kuru grozīts lēmums prasītāju ierindot pirmajā vietā izvēlēto pretendentu sarakstā — Galvenā pamatlīguma piešķiršana citam pretendentam — Pieprasījums veikt atkārtotu vērtēšanu — Termiņš — Procedūras apturēšana — Pārskatāmība — Vienlīdzīga attieksme

(2014/C 292/39)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Euroscript – Polska Sp. z o.o. (Krakova, Polija) (pārstāvis – J.-F. Steichen, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments (pārstāvji – L. Darie un P. Biström)

Priekšmets

Prasība atcelt Parlamenta 2011. gada 9. decembra lēmumu, ar kuru grozīts 2011. gada 18. oktobra lēmums prasītāju klasificēt izvēlēto pretendentu saraksta pirmajā vietā un publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras PL/2011/EU ietvaros tai piešķirt galveno līgumu par tulkošanas pakalpojumu sniegšanu poļu valodā (OV 2011/S 56–090361), un pakārtoti – prasība atcelt šo publiskā iepirkuma procedūru

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Eiropas Parlamenta 2011. gada 9. decembra lēmumu, ar kuru grozīts 2011. gada 18. oktobra lēmums Euroscript – Polska Sp. z o.o. klasificēt izvēlēto pretendentu saraksta pirmajā vietā un publiskā iepirkuma līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūras PL/2011/EU ietvaros tai piešķirt galveno līgumu par tulkošanas pakalpojumu sniegšanu poļu valodā (OV 2011/S 56–090361);

2) Parlaments atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(¹) OV C 109, 14.4.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – Grieķija/Komisija

(Lieta T-52/12) (¹)

Valsts atbalsts — Grieķijas Lauksaimniecības apdrošināšanas sabiedrības (ELGA) 2008. un 2009. gadā izmaksātais kompensācijas atbalsts — Lēmums, ar kuru atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu un uzdots to atgūt — Valsts atbalsta jēdziens — LESD 107. panta 3. punkta b) un c) apakšpunkts — Pamatnostādnes valsts atbalsta sniegšanai lauksaimniecībā

(2014/C 292/40)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Grieķijas Republika (pārstāvji – sākotnēji I. Chalkias un S. Papaioannou, vēlāk I. Chalkias un A. Vasilopoulou)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – sākotnēji D. Triantafyllou un S. Thomas, vēlāk D. Triantafyllou un R. Sauer)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2011. gada 7. decembra Lēmumu 2012/157/ES, par kompensācijas atbalstu, ko Grieķijas Lauksaimniecības apdrošināšanas sabiedrība (ELGA) izmaksājusi 2008. un 2009. gadā (OV 2012, L 78, 21. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Grieķijas Republika atļūdzina tiesāšanās izdevumus, ieskaitot tos, kas ir saistīti ar pagaidu noregulējuma tiesvedību.

(¹) OV C 118, 21.4.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 14. jūlija spriedums – Vila Vita Hotel und Touristik/ITSB – Viavita (“VIAVITA”)

(Lieta T-204/12) (¹)

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “VIAVITA” reģistrācijas pieteikums — Agrāra valsts vārdiska preču zīme “VILA VITA PARC” un agrāra valsts grafiska preču zīme “VILA VITA” — Agrāro preču zīmju faktiskas izmantošanas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 42. panta 2. un 3. punkts un 15. panta 1. punkta a) apakšpunkts

(2014/C 292/41)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Vila Vita Hotel und Touristik GmbH (Frankfurte pie Mainas, Vācija) (pārstāvji – G. Schoenen un V. Töbelmann, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – V. Melgar)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Viavita (Parīze, Francija) (pārstāvis – M.-P. Escande, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2012. gada 1. marta lēmumu lietā R 419/2011-1 attiecībā uz iebildumu procesu starp Vila Vita Hotel und Touristik GmbH un Viavita

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Vila Vita Hotel und Touristik GmbH sedz savus, kā arī atlīdzina Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITSB) un Viavita tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 217, 21.7.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – Vācija/Komisija

(Lieta T-295/12) ⁽¹⁾

Valsts atbalsts — Dzīvnieku kaulu un kautuvju atkritumu iznīcināšanas pakalpojumi — Kapacitātes rezerves uzturēšana epizootijas gadījumam — Lēmums, ar kuru valsts atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu — Priekšrocība — Vispārējās tautsaimnieciskas nozīmes pakalpojums — Kompensācija saistībā ar sabiedriskā pakalpojuma saistībām — Ietekme uz tirdzniecību starp dalībvalstīm un konkurences izkropļošana — Atbalsta nepieciešamība — Subsidiaritāte — Pienākums norādīt pamatojumu

(2014/C 292/42)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Vācijas Federatīvā Republika (pārstāvji – T. Henze un J. Möller, pārstāvji, kam palīdz T. Lübbig un M. Klasse, avocats)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – C. Egerer un T. Maxian Rusche)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2012. gada 25. aprīļa Lēmumu 2012/485/ES par valsts atbalstu SA.25051 (C 19/10) (ex NN 23/10), ko Vācija piešķirusi Zweckverband Tierkörperbeseitigung Reinzemē-Pfalca, Zārā [Zärzemē], Reingavas-Taunusa rajonā un Limburgas-Veilburgas lauku rajonā (OV L 236, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Vācijas Federatīvā Republika atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 273, 8.9.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – Zweckverband Tierkörperbeseitigung/Komisija**(Lieta T-309/12) ⁽¹⁾**

Valsts atbalsts — Dzīvnieku kaulu un kautuvju atkritumu iznīcināšanas pakalpojumi — Kapacitātes rezerves uzturēšana epizootijas gadījumam — Lēmums, ar kuru valsts atbalsts atzīts par nesaderīgu ar iekšējo tirgu — Uzņēmuma jēdziens — Priekšrocība — Vispārējās tautsaimnieciskas nozīmes pakalpojums — Kompensācija saistībā ar sabiedriskā pakalpojuma saistībām — Ietekme uz tirdzniecību starp dalībvalstīm un konkurences izkropļošana — Pastāvošs atbalsts vai jauns atbalsts — Atbalsta nepieciešamība — Subsidiaritāte — Tiesiskā palāvība — Tiesiskā noteiktība — Samērīgums

(2014/C 292/43)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg (Rivenich, Vācija) (pārstāvis – A. Kerkmann, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – sākotnēji V. Kreuzhitz un T. Maxian Rusche, vēlāk – T. Maxian Rusche un C. Egerer)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Saria Bio-Industries AG & Co. KG (Selm, Vācija), SecAnim GmbH (Lünen, Vācija) un Knochen- und Fett-Union GmbH (KFU) (Selm) (pārstāvji – U. Karpenstein un C. Johann, advokāti)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2012. gada 25. aprīļa Lēmumu 2012/485/ES par valsts atbalstu SA.25051 (C 19/10) (ex NN 23/10), ko Vācija piešķirusi Zweckverband Tierkörperbeseitigung Reinzemē-Pfalcā, Zārā, Reingavas-Taunusa rajonā un Limburgas-Veilburgas lauku rajonā (OV L 236, 1. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Zweckverband Tierkörperbeseitigung Reinzemē Pfalcā, Zārēmē, Reingavas Taunusa rajonā un Limburgas-Veilburgas lauku rajonā sedz savus ar pamattiesvedību saistītos tiesāšanas izdevumus pati, kā arī atlīdzinās Eiropas Komisijas tiesāšanās izdevumus;
- 3) Saria Bio-Industries AG & Co. KG, SecAnim GmbH und Knochen- und Fett-Union GmbH (KFU) sedz savus ar pamattiesvedību saistītos tiesāšanas izdevumus pašas;
- 4) Zweckverband Tierkörperbeseitigung Reinzemē Pfalcā, Zārēmē, Reingavas Taunusa rajonā un Limburgas-Veilburgas lauku rajonā sedz ar pagaidu noregulējuma tiesvedību saistītos izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 273, 8.9.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 10. jūlija spriedums – Grieķija/Komisija(Lieta T-376/12) ⁽¹⁾**ELVGF — Garantiju nodaļa — ELGF un ELFLA — No finansējuma izslēgti izdevumi — Rozīnes — Vīns — Grieķijas izdevumi — Precīza finanšu korekcija — Aprēķina metode — Grāmatojumu noskaidrošanas procedūras raksturs — Saikne ar Savienības finansētajiem izdevumiem**

(2014/C 292/44)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Grieķijas Republika (pārstāvji – I. Chalkias, E. Leftheriotou un S. Papaioannou)

Atbildētāja: Eiropas Komisija (pārstāvji – D. Triantafyllou un H. Tserepa-Lacombe)

Priekšmets

Prasība atcelt Komisijas 2012. gada 22. jūnija Īstenošanas lēmumu 2012/336/ES, ar ko no Eiropas Savienības finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu, uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu (ELGF) un uz Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 165, 83. lpp.), ciktāl tas attiecas uz Grieķijas Republiku saistībā ar rozīņu nozari 2007., 2008. un 2009. finanšu gadā un saistībā ar vīna nozari

Rezolutīvā daļa:

- 1) Komisijas 2012. gada 22. jūnija Īstenošanas lēmumu 2012/336/ES, ar ko no Eiropas Savienības finansējuma izslēdz atsevišķus dalībvalstu izdevumus, kurus tās attiecinājušas uz Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) Garantiju nodaļu, uz Eiropas Lauksaimniecības garantiju fondu (ELGF) un uz Eiropas Lauksaimniecības fondu lauku attīstībai (ELFLA), atcelt, ciktāl Grieķijas Republikai tajā ir piemērota konkrēta finanšu korekcija vīna nozarē;
- 2) prasību pārējā daļā noraidīt;
- 3) katrs lietas dalībnieks sedz savus tiesāšanās izdevumus pats.

⁽¹⁾ OV C 331, 27.10.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 11. jūlija spriedums – Sport Eybl & Sports Experts/ITSB – Elite Licensing (“e”)(Lieta T-425/12) ⁽¹⁾**Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “e” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas grafiska preču zīme “e” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts**

(2014/C 292/45)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Sport Eybl & Sports Experts GmbH (Wels, Austrija) (pārstāvis –B. Gumpoldsberger, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – D. Walicka)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Elite Licensing Company SA (Fribourg, Šveice) (pārstāvis – J. Albrecht, advokāts)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2012. gada 26. jūnija lēmumu lietā R 881/2011–1 attiecībā uz iebildumu procesu starp Elite Licensing Company SA un Sport Eybl & Sports Experts GmbH

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Sport Eybl & Sports Experts GmbH atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 355, 17.11.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 15. jūlija spriedums – Łaskiewicz/ITSB – Capital Safety Group EMEA (“PROTEKT”)

(Lieta T-576/12) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “PROTEKT” reģistrācijas pieteikums — Agrākas Kopienas vārdiskas preču zīmes “PROTECTA” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Regulas Nr. 207/2009 75. pants

(2014/C 292/46)

Tiesvedības valoda – poļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Grzegorz Łaskiewicz (Łódź, Polija) (pārstāve – J. Gwiazdowska, advokāte)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – D. Walicka)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Capital Safety Group EMEA, SAS (Carros, Francija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2012. gada 24. oktobra lēmumu lietā R 700/2011–4 attiecībā uz iebildumu procesu starp Capital Safety Group EMEA SAS un Grzegorz Łaskiewicz

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Grzegorz Łaskiewicz atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 108, 13.4.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – National Iranian Oil Company/Padome(Lieta T-578/12) ⁽¹⁾

Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi pret Irānu kodolieroču izplatīšanas novēršanai — Līdzekļu iesaldēšana — Prasība atcelt tiesību aktu — Valsts apakšstruktūra — Tiesības un interese celt prasību — Pieņemamība — Pienākums norādīt pamatojumu — Juridiskā pamata norādīšana un izvēle — Padomes kompetence — Savienības tiesību aktu paredzamības princips — Atbalsta sniegšanas kodolieroču izplatīšanā jēdziens — Acīmredzama kļūda vērtējumā — Tiesības uz aizstāvību un tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā — Samērīgums — Tiesības uz īpašumu

(2014/C 292/47)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: National Iranian Oil Company (Teherāna, Irāna) (pārstāvis – J.-M. Thouvenin, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – V. Piessevaux un M. Bishop)

Persona, kas iestājusies lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Komisija (pārstāvji – A. Aresu un M. Konstantinidis)

Priekšmets

Prasība daļēji atcelt, pirmkārt, Padomes 2012. gada 15. oktobra Lēmumu 2012/635/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 282, 58. lpp.), un, otrkārt, Padomes 2012. gada 15. oktobra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 945/2012, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu (OV L 282, 16. lpp.)

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) National Iranian Oil Company sedz savus tiesāšanās izdevumus un atlīdzina Eiropas Savienības Padomes tiesāšanās izdevumus;
- 3) Eiropas Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

⁽¹⁾ OV C 79, 16.3.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 15. jūlija spriedums – Łaskiewicz/ITSB – CABLES Y ESLINGAS (“PROTEKT”)(Lieta T-18/13) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “PROTEKT” reģistrācijas pieteikums — Agrākas Spānijas vārdiskas preču zīmes “PROTEK” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Regulas Nr. 207/2009 75. pants

(2014/C 292/48)

Tiesvedības valoda – poļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: Grzegorz Łaskiewicz (Łódź, Polija) (pārstāve – J. Gwiazdowska, advokāte)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – D. Walicka)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Cables y Eslingas, SA (Cerdanyola del Valles, Spānija)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2012. gada 24. oktobra lēmumu lietā R 701/2011-4 attiecībā uz iebildumu procesu starp Cables y Eslingas, SA un Grzegorz Łaskiewicz

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Grzegorz Łaskiewicz atļdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 108, 13.4.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – Erreà Sport/ITSB – Facchinelli (“ANTONIO BACIONE”)

(Lieta T-36/13) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas grafiskas preču zīmes “ANTONIO BACIONE” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas grafiska preču zīme “erreà” un agrāka valsts grafiska preču zīme, ko veido divi savienoti rombi — Relatīvi atteikuma pamati — Sajaukšanas iespējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Netaisnīgi gūts labums no agrākas preču zīmes atšķirtspējas vai reputācijas — Regulas Nr. 207/2009 8. panta 5. punkts

(2014/C 292/49)

Tiesvedības valoda – itāļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Erreà Sport SpA (Torrile, Itālija) (pārstāvji – D. Caneva un G. Fucci, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – L. Rampini)

Otrs procesa ITSB Apelāciju padomē dalībnieks: Antonio Facchinelli (Dalang, Ķīna)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2012. gada 24. oktobra lēmumu (lieta R 1561/2011-1), kas attiecas uz iebildumu procesu starp Erreà Sport SpA un Antonio Facchinelli

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Erreà Sport SpA atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 79, 16.3.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – Langguth Erben/ITSB (Alkoholiska dzēriena pudeles forma)

(Lieta T-66/13) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Kopienas trīsdimensiju preču zīmes reģistrācijas pieteikums — Alkoholiska dzēriena pudeles forma — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts un 2. punkts, 75. pants, 76. panta 1. punkts un 77. pants

(2014/C 292/50)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Franz Wilhelm Langguth Erben GmbH & Co. KG (Traben-Trarbach, Vācija) (pārstāvji – R. Kunze un G. Württenberger, advokāti)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvji – G. Marten, G. Schneider un D. Walicka)

Priekšmets

Prasība par ITS B Apelāciju pirmās padomes 2012. gada 22. novembra lēmumu lietā R 129/2012-1 attiecībā uz pieteikumu trīsdimensiju apzīmējumu, kuru veido alkoholiska dzēriena pudeles forma, reģistrēt kā Kopienas preču zīmi

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Franz Wilhelm Langguth Erben GmbH & Co. KG sedz pati savus, kā arī atļūdzina Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) (ITS B) tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 108, 13.4.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 10. jūlija spriedums – Moallem Insurance/Padome(Lieta T-182/13) ⁽¹⁾**Kopējā ārpolitika un drošības politika — Ierobežojoši pasākumi pret Irānu kodolieroču izplatīšanas novēršanai — Līdzekļu iesaldēšana — Pienākums norādīt pamatojumu — Kļūda vērtējumā**

(2014/C 292/51)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Moallem Insurance Co. (Teherāna, Irāna) (pārstāvis – D. Luff, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – A. Vitro un M. Bishop)

Priekšmets

Pirmām kārtām, prasība atcelt, pirmkārt, Padomes 2012. gada 21. decembra Lēmumu 2012/829/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu (OV L 356, 71. lpp.), ciktāl ar to prasītājas nosaukums ir iekļauts Padomes 2010. gada 26. jūlija Lēmuma 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu un atceļ Kopējo nostāju 2007/140/KĀDP (OV L 195, 39. lpp.), II pielikumā minētajā sarakstā, un, otrkārt, Padomes 2012. gada 21. decembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1264/2012, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu (OV L 356, 55. lpp.), ciktāl ar to prasītājas nosaukums ir iekļauts Padomes 2012. gada 23. marta Regulas (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu un Regulas (ES) Nr. 961/2010 atcelšanu (OV L 88, 1. lpp.) IX pielikumā minētajā sarakstā, kā arī, otrām kārtām, prasība atzīt Lēmuma 2010/413 12. pantu un Regulas Nr. 267/2012 35. pantu par nepiemērojamu prasītājai

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Padomes 2012. gada 21. decembra Lēmumu 2012/829/KĀDP, ar kuru groza Lēmumu 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu, ciktāl ar to Moallem Insurance nosaukums ir iekļauts Padomes 2010. gada 26. jūlija Lēmuma 2010/413/KĀDP, ar ko paredz ierobežojošus pasākumus pret Irānu un atceļ Kopējo nostāju 2007/140/KĀDP, II pielikumā minētajā sarakstā;
- 2) atcelt Padomes 2012. gada 21. decembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1264/2012, ar kuru īsteno Regulu (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu, ciktāl ar to Moallem Insurance Co. nosaukums ir iekļauts Padomes 2012. gada 23. marta Regulas (ES) Nr. 267/2012 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu un Regulas (ES) Nr. 961/2010 atcelšanu IX pielikumā minētajā sarakstā;
- 3) Lēmums 2012/829 un Īstenošanas regula Nr. 1264/2012 attiecībā uz Moallem Insurance saglabā savu iedarbību no to stāšanās spēkā līdz apelācijas sūdzības iesniegšanas termiņa beigām, kas paredzēts Eiropas Savienības Tiesas statūtu 56. panta pirmajā daļā, vai, ja šajā laikā tiek iesniegta apelācijas sūdzība, līdz apelācijas sūdzības noraidīšanai;
- 4) Eiropas Savienības Padome sedz savus, kā arī atlīdzina Moallem Insurance tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 164, 8.6.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – Nanu–Nana Joachim Hoeppe/ITSB – Stal-Florez Botero (“la nana”)

(Lieta T-196/13) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Spēkā neesamības atzīšanas process — Kopienas grafiskas preču zīmes “la nana” reģistrācijas pieteikums — Agrāka valsts vārdiska preču zīme “NANA” — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Agrākas preču zīmes faktiskas izmantošanas neesamība — Regulas Nr. 207/2009 57. panta 2. un 3. punkts

(2014/C 292/52)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Nanu–Nana Joachim Hoeppe GmbH & Co. KG (Brēmene, Vācija) (pārstāvis – T. Boddien, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – A. Pohlmann)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Lina M. Stal–Florez Botero (Maarssen, Nīderlande)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju pirmās padomes 2013. gada 29. janvāra lēmumu lietā R 300/2012–1 attiecībā uz iebildumu procesu starp Nanu–Nana Joachim Hoeppe GmbH & Co. KG un Lina M. Stal–Florez Botero

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt
- 2) Nanu–Nana Joachim Hoeppe GmbH & Co. KG atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 171, 15.6.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 16. jūlija spriedums – Endoceutics/ITSB – Merck (“FEMIVIA”)

(Lieta T-324/13) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Iebildumu process — Kopienas vārdiskas preču zīmes “FEMIVIA” reģistrācijas pieteikums — Agrāka Kopienas vārdiska preču zīme “FEMIBION” — Agrākas grafiskas preču zīmes “femibion” starptautiska reģistrācija, kas attiecināta uz Eiropas Kopienu — Relatīvs atteikuma pamats — Sajaukšanas iespēja — Regulas (EK) Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkts

(2014/C 292/53)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Endoceutics, Inc. (Kvebeka, Kanāda) (pārstāvis – M. Wahlin, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – P. Geroulakos)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece, persona, kas iestājusies lietā Vispārējā tiesā: Merck KGaA (Darmstadt, Vācija) (pārstāvji – M. Best, U. Pfléghar un S. Schäffner, advokāti)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju ceturtās padomes 2013. gada 15. aprīļa lēmumu lietā R 1021/2012–4 attiecībā uz iebildumu procesu starp Merck KGaA un Endoceutics, Inc.

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Endoceutics, Inc. atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 252, 31.8.2013.

Vispārējās tiesas 2014. gada 14. jūlija spriedums – NIIT Insurance Technologies/ITSB (“SUBSCRIBE”)

(Lieta T-404/13) ⁽¹⁾

Kopienas preču zīme — Kopienas vārdiskas preču zīmes “SUBSCRIBE” reģistrācijas pieteikums — Absolūts atteikuma pamats — Atšķirtspējas neesamība — Regulas (EK) Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkts — Vienlīdzīga attieksme — LESD 56. pants

(2014/C 292/54)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: NIIT Insurance Technologies Ltd (Londona, Apvienotā Karaliste) (pārstāvis – M. Wirtz, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) (pārstāvis – A. Schifko)

Priekšmets

Prasība par ITSB Apelāciju piektās padomes 2013. gada 4. jūnija lēmumu lietā R 1308/2012-5 attiecībā uz pieteikumu reģistrēt vārdisku apzīmējumu “SUBSCRIBE” kā Kopienas preču zīmi

Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) NIIT Insurance Technologies Ltd atlīdzina tiesāšanās izdevumus.

⁽¹⁾ OV C 274, 21.9.2013.

Prasība, kas celta 2014. gada 14. janvārī – Kafetzakis u.c./Grieķijas Republika u.c.**(Lieta T-38/14)**

(2014/C 292/55)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: *Georgios Kafetzakis* (Atēnas, Grieķija) un 102 citi prasītāji (pārstāvis – *Ch. Papadimitriou*, advokāts)

Atbildētāji: Grieķijas Republika, Eiropas Parlaments, Eiropas Padome, Eiropas Savienības Padome, Eiropas Komisija, Eiropas Centrālā banka un Eurogrupa

Prasītāju prasījumi:

- atzīt, ka atbildētāji nav veikuši leģislatīvus pasākumus, kas vajadzīgi, lai tieši izslēgtu vērtspapīrus, ko Grieķijas Republika piespiedu kārtā bija nodevusi prasītājiem pēc to atlaišanas no bijušā *Olympic Airways*, kā bija paredzēts Eiropas Komisijas lēmumā;
- ar tiesas iedarbības Savienības tiesību aktu – direktīvu, regulu vai citu Savienības normatīvo aktu – piešķirt prasītājiem un visiem darbiniekiem, ko atlaidis bijušais *Olympic Airways*, iespēju atgūt 100 % no to vērtspapīru vērtības, kas tiem tika nodoti kā kompensācija saistībā ar to atlaišanu/aiziešanu no *Olympic Airways*, un
- ar tiesas iedarbības Savienības tiesību aktu – direktīvu, regulu vai citu Savienības normatīvo aktu – piespriest samaksāt katram prasītājam EUR 300 000 kā kompensāciju par tiem radītajiem traucējumiem, uztraukumiem, pamattiesību rupjo pārkāpumu un to darba dzīves pārtraukšanu.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāji izvirza piecus pamatus.

1. Pirmais pamats: normatīvie un cita veida pasākumi, kuru dēļ Grieķijas tiesībās reglamentēto Grieķijas valsts izdoto vērtspapīru turētājiem Grieķijā obligāti nācās piedalīties *P.S.I.*, patiesībā ir Eiropas Savienības tiesību akti.
2. Otrais pamats: pasākumus, ko Grieķijas valdība bija veikusi Grieķijas valsts parāda novēršanai, patiesībā bija noteikušas Eiropas Savienības iestādes, it īpaši Eiropas Centrālā banka un Eiropas Komisija.
3. Trešais pamats: atbildētāji nav veikuši leģislatīvus pasākumus, kas vajadzīgi, lai tieši izslēgtu Grieķijas valsts vērtspapīrus, kuros tā piespiedu kārtā bija nodevusi prasītājiem kā kompensāciju atbilstoši Ministru padomes tiesību aktiem, kuros bija paredzēti *P.S.I.* piemērošanas nosacījumi Grieķijā.
4. Ceturtais pamats: darbinieku, ko bija atlaidis bijušais *Olympic Airways*, pielīdzināšana parastajiem Grieķijas valsts vērtspapīru turētājiem, to neizslēgšana no *P.S.I.* un tieša kompensēšana no *P.S.I.* ir radījusi tiem tiešus, personiskus un būtiskus zaudējumus, un liegusi tiem to pamattiesību izmantošanu;
5. Piektais pamats: visi Grieķijas valdības veiktie leģislatīvie pasākumi tika veikti atbilstoši norādēm vai precīzāk – atbilstoši Eurogrupas, *ECOFIN*, Eiropas Centrālās bankas un Eiropas Komisijas lēmumam.

Prasība, kas celta 2014. gada 3. jūnijā – Universal Music/ITSB – Yello Strom (“Yellow Lounge”)**(Lieta T-379/14)**

(2014/C 292/56)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – vācu

Lietas dalībniekiPrasītāja: *Universal Music GmbH* (Berlīne, Vācija) (pārstāvis – *M. Viefhues*, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa *ITSB* Apelāciju padomē dalībniece: *Yello Strom GmbH* (Ķelne, Vācija)**Prasītājas prasījumi:**

— atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju ceturtās padomes 2014. gada 20. marta lēmumu lietā R 274/2013–4 un

— piespriest atbildētājam un vajadzības gadījumā otrai procesa dalībniecei atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme “Yellow Lounge” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 9., 16., 35., 38., 41., 42. un 45. klasē – Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 10 033 421

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: *Yello Strom GmbH*

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: valsts vārdiska preču zīme “Yello” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 4., 7., 9., 16., 35., 38., 41., 42. un 45. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus apmierināt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums

Prasība, kas celta 2014. gada 6. jūnijā – Junited Autoglas Deutschland/ITSB – United Vehicles (“UNITED VEHICLES”)**(Lieta T-404/14)**

(2014/C 292/57)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – vācu

Lietas dalībniekiPrasītāja: *Junited Autoglas Deutschland GmbH & Co. KG* (Ķelne, Vācija) (pārstāvis – *C. Weil*, advokāts)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa *ITSB* Apelāciju padomē dalībniece: *United Vehicles GmbH* (Mīnhene, Vācija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju ceturtās padomes 2014. gada 7. aprīļa lēmumu lietā R 859/2013–4;
- apelācijas sūdzību apmierināt;
- uz agrākas Kopienas preču zīmes Nr. 6 025 399 balstītos iebildumus apmierināt;
- un noraidīt vārdiskas preču zīmes “UNITED VEHICLES” reģistrācijas pieteikumu;
- piespriest ITSB atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: United Vehicles GmbH

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme “UNITED VEHICLES” attiecībā uz pakalpojumiem, kas ietilpst 35., 36., 38. un 42. klasē – Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 10 330 041

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: prasītāja

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: vārdiska preču zīme “Junited” attiecībā uz precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 1., 3., 7., 8., 9., 12., 14., 16., 17., 19., 21., 25., 26., 35., 36., 37. un 39.–41. klasē

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas Nr. 207/2009 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums

Prasība, kas celta 2014. gada 6. jūnijā – Larko/Komisija

(Lieta T-412/14)

(2014/C 292/58)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Larko Geniki Metalleftiki kai Metallourgiki A.E. (Atēnas, Grieķija) (pārstāvji – I. Drillerakis, E. Triantafillou, G. Psaroudakis, E. Rantos, N. Korogiannakis, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

- pilnībā apmierināt šo prasību;
- atcelt Komisijas 2014. gada 27. marta Lēmumu [SG-Greffe(2014) D/4628/28/03/2014] par noteiktu prasītājas aktīvu pārdošanu (Nr. SA.37954 (2013/N) un
- piespriest atbildētājai atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza trīs pamatus.

1. Pirmais pamats ir par to, ka Komisija esot pārkāpusi Pamattiesību hartas 41. pantu. Prasītāja apgalvo, ka tāpēc, ka tā netika uzklauts pirms apstrīdētā tiesību akta pieņemšanas, šis akts esot pieņemts, pārkāpjot būtiskus tā pieņemšanas procedūras noteikumus;
2. Otrais pamats ir par to, ka Komisija esot pārkāpusi LESD 108. panta 2. punktu un Regulas (EK) Nr. 659/99⁽¹⁾ 14. pantu. Prasītāja apgalvo, ka Komisija, uzskatīdama, ka starp prasītāju un subjektu, kas "privatizācijas plāna" īstenošanas gaitā ieguvis tās mantu, neesot saimnieciskās pēctecības, ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā.
3. Trešais pamats ir par to, ka esot pārkāpta LESD 296. panta otrā daļa. Prasītāja apgalvo, ka apstrīdētais tiesību akts nav pienācīgi pamatots jautājumā par saimnieciskās pēctecības neesamību, konkrēti attiecībā uz a) pārdotās mantas apjomu, b) darba līgumu nepārņemšanu un c) pārdošanas loģisko pamatojumu saimnieciskajā ziņā.

⁽¹⁾ Padomes 1999. gada 22. marta Regula (EK) Nr. 659/1999, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK līguma 93. panta piemērošanai (OV L 83, 1. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā, 8. nod., 1. sēj., 339. lpp.).

Prasība, kas celta 2014. gada 6. jūnijā – *Larko*/Komisija

(Lieta T-423/14)

(2014/C 292/59)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: *Larko Geniki Metalleftiki kai Metallourgiki A.E.* (Atēnas, Grieķija) (pārstāvji – *I. Drillerakis, E. Triantafillou, G. Psaroudakis, E. Rantos, N. Korogiannakis*, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

- pilnībā apmierināt šo prasību;
- atcelt Komisijas 2014. gada 27. marta Lēmumu [SG-Greffe(2014) D/4621/28/03/2014] par valsts atbalstu, ko prasītājai sniegusi Grieķijas Republika (Nr. SA.34572 (2013/C) (ex 2013/NN);
- noteikt, ka kopā ar procentiem ir jāatmaksā visas summas, kas, izpildot apstrīdēto tiesību aktu, iespējami tieši vai netieši tiks "atgūtas" no prasītājas, un
- piespriest atbildētājai atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītāja izvirza šādus [piecus] pamatus.

1. Pirmais pamats ir par to, ka atbildētāja esot pārkāpusi LESD 107. panta 1. punktu un 296. pantu, jo: a) 2., 3., 4. un 6. atbalsta pasākums neesot uzskatāmi par valsts atbalstu LESD 107. panta 1. punkta izpratnē, un b) pat gadījumā, ja kādi no 2., 3., 4. un 6. atbalsta pasākumiem tiktu uzskatīti par valsts atbalstu LESD 107. panta 1. punkta izpratnē, šis atbalsts esot saderīgs ar iekšējo tirgu LESD 107. panta 3. punkta izpratnē.

2. Otrais pamats ir par to, ka esot nepareizi un nepamatoti piemēroti valsts atbalsta jomā paredzētie paziņošanas kritēriji un esot pārkāpts samērīguma princips, 2., 4. un 6. pasākumu kvalificējot kā valsts atbalstu un nosakot atbalsta elementa apjomu.
3. Trešais pamats ir par to, ka neesot norādīts pamatojums un esot pārkāpts labas pārvaldības princips, jo pamatojumā jautājumā par 3., 4. un 6. pasākumu nav ņemti vērā zaudējumi, kas prasītājam radušies 2009. gadā notikušo ārkārtējo notikumu rezultātā un kas atbilst nosacījumiem LESD 107. panta 2. punkta b) apakšpunkta piemērošanai.
4. Ceturtais pamats ir par to, ka neesot norādīts pamatojums un esot pārkāpts labas pārvaldības princips, jo par ārkārtēju notikumu LESD 107. panta 2. punkta b) apakšpunkta izpratnē nav uzskatītas Grieķijas ekonomiskās krīzes sekas un no tām izrietošā Grieķijas parādsaistību attiecībā pret prasītāju izpildes apturēšana.
5. Piektais atcelšanas pamats ir par to, ka apstrīdētā lēmuma 4.5. nodaļā un rezolutīvajā daļā esot pieļautas kļūdas jautājumā par atgūstamajām summām: esot pārkāpts LESD 108. panta 3. punkts un Regulas (EK) Nr. 659/99 14. pants, neesot pietiekami izklāstīts pamatojums, esot pārkāpts samērīguma princips, esot pārkāptas tiesības uz īpašumu un atgūšanas rīkojumam piemērot soda sankcijas raksturs.

Prasība, kas celta 2014. gada 17. jūnijā – Warimex/ITSB (“STONE”)

(Lieta T-454/14)

(2014/C 292/60)

Tiesvedības valoda – vācu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Warimex Waren- Import Export Handels-GmbH (Neuried, Vācija) (pārstāvji – E. Keller un J. Voogd, Rechtsanwälte)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju pirmās padomes 2014. gada 27. marta lēmumu lietā R 1599/2013–1;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā Kopienas preču zīme: grafiska preču zīme, kurā ietverts vārdiskais elements “STONE”, saistībā ar precēm un pakalpojumiem, kas ietilpst 1., 3., 7., 8., 9., 11., 12., 16., 21., 24. un 25. klasē – Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 11464005

Pārbaudītāja lēmums: pieteikumu noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati:

- Regulas Nr. 207/2009 75. un 76. panta pārkāpums;
 - Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta pārkāpums;
 - Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums.
-

Prasība, kas celta 2014. gada 24. jūnijā – *Holistic Innovation Institute/Komisija***(Lieta T-468/14)**

(2014/C 292/61)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki*Prasītāja: Holistic Innovation Institute, SLU (Madride, Spānija) (pārstāvis – R. Muñiz García, advokāts)**Atbildētāja: Eiropas Komisija***Prasītājas prasījumi:**

- prasītāja lūdz Vispārējo tiesu atcelt lēmumu, ar kuru prasītājas sabiedrība tika izslēgta no projekta *eDIGIREGION*, un tieši piespriet atbildētājam atlīdzināt nodarīto kaitējumu un samaksāt naudas summu EUR 3 055 000 vai, pakārtoti, summu, kuru nosaka tiesas eksperts, kā arī procentus atbilstoši šajā prasības pieteikumā sniegtajam norādēm

Pamati un galvenie argumenti

Šī prasība ir vēsta pret lēmumu atteikt prasītājai, kas ir uzņēmums, kurš pamatā darbojas telekomunikāciju, izpētes un izstrādes jomā un sniedz konsultācijas telekomunikāciju, pētniecības un inovāciju jomā, dalību Eiropas projektā *eDIGIREGION* septītās pamatprogrammas ietvaros.

Prasītāja šajā ziņā apstiprina, ka kopš tās izveidošanas tā, cieši sadarbojoties ar citiem subjektiem, esot piedalījies projekta *eDIGIREGION* priekšlikumā izstrādē, laikposmā starp 2011. gada jūliju un 2012. gada janvāri īstenojot vairākas sanāksmes Briselē un daudzas telefonkonferences, kā rezultātā esot ticis izveidots Eiropas konsorcijs, kas iesniedza projekta *eDIGIREGION* (*Realizing the Digital Agenda Through Transnational Cooperation Between Regions*) priekšlikumu. Šajā projekta priekšlikumā prasītāja esot konsorcijs piektā sabiedrība ar piedāvājumu EUR 491 400 apmērā un Komisijas iemaksu EUR 438 165 apmērā (14,61 % no kopumā prasītās summas).

Pamatojot savu prasību, prasītāja norāda, ka Komisijas paustie argumenti esot pilnīgi nepamatoti un neatbilstot pamatprasībai, kas ir vajadzīga, lai izslēgtu uzņēmuma dalību pozitīvi novērtētā projektā: argumentiem ir jābūt skaidriem, atbilstošiem un labi pamatotiem.

Konkrēti prasītāja norāda, ka tā esot tehnoloģiski un savas darbības ziņā sagatavota dalībai projektā *eDIGIREGION*, tai esot pietiekama finanšu kapacitāte, lai uzņemtos tai atbilstošo līdzfinansējuma daļu, un tai esot pietiekama pieredze projektu vadībā un pārvaldībā.

Šajā ziņā prasītāja uzskata, ka pastāvot acīmredzama neatbilstība starp ģenerāldirektora parakstītā dokumenta pamattekstu, ar kuru tika paziņots par prasītājas izslēgšanu no dalības projektā, un šī dokumenta pielikumā pievienoto argumentāciju.

Prasība, kas celta 2014. gada 24. jūnijā – *Hewlett Packard Development Company/ITSB* (“ELITEPAD”)**(Lieta T-470/14)**

(2014/C 292/62)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki*Prasītāja: Hewlett Packard Development Company LP (Houston, Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvji – T. Raab and H. Lauf, lawyers)*

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju otrās padomes 2014. gada 27. marta lēmumu lietā R 884/2013–2;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme "ELITEPAD" attiecībā uz precēm, kas ietilpst 9. klasē – Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 11 318 284

Pārbaudītāja lēmums: reģistrācijas pieteikumu noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību noraidīt

Izvirzītie pamati: Regulas Nr. 207/2009 7. panta 1. punkta c) apakšpunkta un 7. panta 2. punkta pārkāpums

Prasība, kas celta 2014. gada 30. jūnijā – *Klymenko*/Padome

(Lieta T-494/14)

(2014/C 292/63)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: *Oleksandr Klymenko* (Kijeva, Ukraina) (pārstāvji – *M. Shaw, QC*, un *I. Quirk, Barrister*)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasītāja prasījumi:

- atcelt ar tūlītēju iedarbību Lēmumu 2014/216 un Regulu Nr. 381/2014, ciktāl tie ir piemērojami *O. Klymenko*, un
- piespriest Padomei atlīdzināt *O. Klymenko* tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Prasības pamatošanai prasītājs izvirza četrus pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots prasītāja tiesību uz aizstāvību un tiesību uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā pārkāpums, jo prasītājam nebija zināms par izmeklēšanu, kas tika uzsākta pret viņu, pamatojoties uz kuru viņš ir iekļauts to personu, vienību un organizāciju sarakstā, kam piemēro apstrīdētos ierobežojošos pasākumus, turklāt ne Padome, ne Ukrainas iestādes viņam par to nav sniegušas nekādu informāciju. Prasītājs turklāt apgalvo, ka viņam nav darīti zināmi iemesli, kuru dēļ viņš ir iekļauts sarakstā, un tādējādi viņam nav tikusi dota iespēja sniegt savus apsvērumus.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvota acīmredzama kļūda pierādījumu novērtējumā, jo fakti rāda, ka prasītājs cīnījās pret korupciju, kad viņš izpildīja amata pienākumus Ukrainā, un ka viņš nav saistīts ar Ukrainas valsts līdzekļu piesavināšanos.

3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka nav norādīts pamatojums, nav izpildīti Lēmuma 2014/119 1. panta 1. punktā norādītie kritēriji un ir notikusi pilnvaru nepareiza izmantošana, jo iemesli prasītāja iekļaušanai sarakstā ir vispārīgi un nekonkrēti. Prasītājs apgalvo, ka līdz ar to Padome nav pierādījusi, ka viņam ir piemērojami Lēmuma 2014/119 1. panta 1. punktā norādītie kritēriji, tādējādi viņa ietveršana sarakstā ir kvalificējama kā pilnvaru nepareiza izmantošana.
4. Ar ceturto pamatu tiek apgalvots tiesību uz īpašumu un samērīguma principa pārkāpums, jo prasītāja līdzekļu iesaldēšana ir nevajadzīga un nesamērīga iejaukšanās viņa tiesībās uz īpašumu.

Prasība, kas celta 2014. gada 26. jūnijā – Theodorakis un Theodoraki/Padome

(Lieta T-495/14)

(2014/C 292/64)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāji: Georgios Theodorakis (Chania, Grieķija) un Maria Theodoraki (Chania, Grieķija) (pārstāvji – V. Christianos un S. Paliou, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasītāju prasījumi:

- piespriest atbildētājai samaksāt prasītājiem summu EUR 1 431 193,58 apmērā kā kompensāciju par zaudējumiem, kas tiem radušies atbildētājas prettiesiskās rīcības dēļ, kopā ar procentiem, sākot no dienas, kad prasītājiem tika prettiesiski atsavināti to depozīti (29.3.2013.), līdz sprieduma šajā lietā pasludināšanas dienai, kā arī nokavējuma procentus, sākot no sprieduma šajā lietā pasludināšanas līdz pilnīgai samaksai;
- pakārtoti, piespriest atbildētājai samaksāt prasītājiem 4/5 no iepriekš minētās summas, t.i., summu EUR 1 144 954,86 apmērā kā kompensāciju par zaudējumiem, kas tiem radušies atbildētājas prettiesiskās rīcības dēļ, kopā ar procentiem, sākot no dienas, kad prasītājiem tika prettiesiski atsavināti to depozīti (29.3.2013.), līdz sprieduma šajā lietā pasludināšanas dienai, kā arī nokavējuma procentus, sākot no sprieduma šajā lietā pasludināšanas līdz pilnīgai samaksai;
- pakārtoti iepriekšējam, noteikt summu, kas atbildētājai jāsamaksā prasītājiem kā kompensācija par zaudējumiem, kas tiem radušies atbildētājas prettiesiskās rīcības dēļ;
- piespriest atbildētājai samaksāt prasītājiem summu EUR 50 000 apmērā kā kompensāciju par morālo kaitējumu, kas prasītājiem radīts vienlīdzīga attieksmes principa pārkāpuma dēļ;
- piespriest atbildētājai samaksāt prasītājiem summu EUR 50 000 apmērā kā kompensāciju par morālo kaitējumu, kas prasītājiem radīts tiesību uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā pārkāpuma dēļ, un
- piespriest atbildētājai atlīdzināt prasītāju tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Ar šo prasību prasītāji atbilstoši LESD 340. panta otrajai daļai lūdz Eiropas Savienības Vispārējai tiesai, kurai ir jurisdikcija saskaņā ar LESD 268. pantu, piespriest atlīdzināt zaudējumus, kas tiem esot radušies atbildētājas prettiesiskās rīcības dēļ.

Prasītāji apgalvo, ka šie zaudējumi tika radīti, kad atbildētāja, pārsniedzot savas kompetences robežas un rīkojoties pretēji sekundārajiem tiesību aktiem un vispārējiem Savienības tiesību principiem, noteica un tādējādi izraisīja prasītāju bankas depozītu *Cyprus Popular Bank Public Co Ltd. (Laiki Trapeza)* samazinājumu un katrā ziņā veicināja to.

It īpaši prasītāji apgalvo, ka atbildētāja ir izdarījusi šādus pamattiesību un vispārējo Savienības tiesību principu pārkāpumus:

- pirmkārt, tiesību uz īpašumu pārkāpums;
- otrkārt, vienlīdzīgas attieksmes principa pārkāpums un
- treškārt, prasītāju tiesību uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā un tiesiskās noteiktības principa pārkāpums;
- prasītāji apgalvo, ka ir izpildīti judikatūrā paredzētie atbildētājas ārpuslīgumiskās atbildības iestāšanās nosacījumi saistībā ar zaudējumu atlīdzību.

Prasība, kas celta 2014. gada 26. jūnijā – *Berry Investments*/Padome

(Lieta T-496/14)

(2014/C 292/65)

Tiesvedības valoda – grieķu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Berry Investments, Inc. (Monrovia, Libērija) (pārstāvji – V. Christianos un S. Paliou, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome

Prasītājas prasījumi:

- piespriest atbildētājai samaksāt prasītājam summu EUR 436 357,19 apmērā kā kompensāciju par zaudējumiem, kas tai radušies atbildētājas prettiesiskās rīcības dēļ, kopā ar procentiem, sākot no dienas, kad prasītājam tika prettiesiski atsavināti tās depozīti (29.3.2013.), līdz sprieduma šajā lietā pasludināšanas dienai, kā arī nokavējuma procentus, sākot no sprieduma šajā lietā pasludināšanas līdz pilnīgai samaksai;
- pakārtoti, piespriest atbildētājai samaksāt prasītājam 4/5 no iepriekš minētās summas, t.i., summu EUR 349 085,75 apmērā kā kompensāciju par zaudējumiem, kas tai radušies atbildētājas prettiesiskās rīcības dēļ, kopā ar procentiem, sākot no dienas, kad prasītājam tika prettiesiski atsavināti tās depozīti (29.3.2013.), līdz sprieduma šajā lietā pasludināšanas dienai, kā arī nokavējuma procentus, sākot no sprieduma šajā lietā pasludināšanas līdz pilnīgai samaksai;
- pakārtoti iepriekšējam, noteikt summu, kas atbildētājai jāsamaksā prasītājam kā kompensācija par zaudējumiem, kas tai radušies atbildētājas prettiesiskās rīcības dēļ;
- piespriest atbildētājai samaksāt prasītājam summu EUR 50 000 apmērā kā kompensāciju par morālo kaitējumu, kas prasītājam radīts vienlīdzīgas attieksmes principa pārkāpuma dēļ;
- piespriest atbildētājai samaksāt prasītājam summu EUR 50 000 apmērā kā kompensāciju par morālo kaitējumu, kas prasītājam radīts tiesību uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā pārkāpuma dēļ, un
- piespriest atbildētājai atlīdzināt prasītājas tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Ar šo prasību prasītāja atbilstoši LESD 340. panta otrajai daļai lūdz Eiropas Savienības Vispārējai tiesai, kurai ir jurisdikcija saskaņā ar LESD 268. pantu, piespriest atlīdzināt zaudējumus, kas tai esot radušies atbildētājas prettiesiskās rīcības dēļ.

Prasītāja apgalvo, ka šie zaudējumi tika radīti, kad atbildētāja, pārsniedzot savas kompetences robežas un rīkojoties pretēji sekundārajiem tiesību aktiem un vispārējiem Savienības tiesību principiem, noteica un tādējādi izraisīja prasītājas bankas depozītu *Cyprus Popular Bank Public Co Ltd. (Laiki Trapeza)* samazinājumu un katrā ziņā veicināja to.

It īpaši prasītāja apgalvo, ka atbildētāja ir izdarījusi šādus pamattiesību un vispārējo Savienības tiesību principu pārkāpumus:

- pirmkārt, tiesību uz īpašumu pārkāpums;
- otrkārt, vienlīdzīgas attieksmes principa pārkāpums un
- treškārt, tiesību uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā un tiesiskās noteiktības principa pārkāpums;
- prasītāja apgalvo, ka ir izpildīti judikatūrā paredzētie atbildētājas ārpuslīgumiskās atbildības iestāšanās nosacījumi saistībā ar zaudējumu atlīdzību.

Prasība, kas celta 2014. gada 1. jūlijā – *Seven for all mankind*/ITSB – *Seven* (“SEVEN FOR ALL MANKIND”)

(Lieta T-505/14)

(2014/C 292/66)

Valoda, kādā sagatavots prasības pieteikums – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Seven for all mankind LLC (Vernon, Amerikas Savienotās Valstis) (pārstāvis – A. Gautier-Sauvagnac, lawyer)

Atbildētājs: Iekšējā tirgus saskaņošanas birojs (preču zīmes, paraugi un modeļi)

Otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībniece: Seven SpA (Leini, Itālija)

Prasītājas prasījumi:

- atcelt Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja (preču zīmes, paraugi un modeļi) Apelāciju pirmās padomes 2014. gada 9. aprīļa lēmumu lietā R 1277/2013-1;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikuma iesniedzēja: prasītāja

Attiecīgā Kopienas preču zīme: vārdiska preču zīme “SEVEN FOR ALL MANKIND” attiecībā uz precēm, kas ietilpst 14. un 18. klasē – Kopienas preču zīmes reģistrācijas pieteikums Nr. 4 443 222

Iebildumu procesā pretstatītās preču zīmes vai apzīmējuma īpašniece: otra procesa ITSB Apelāciju padomē dalībiece

Pretstatītā preču zīme vai apzīmējums: Kopienas grafiska preču zīme, kas ietver vārdisku elementu "Seven"

Iebildumu nodaļas lēmums: iebildumus daļēji noraidīt

Apelāciju padomes lēmums: apelācijas sūdzību daļēji apmierināt

Izvirzītie pamati: Regulas par Kopienas preču zīmi 8. panta 1. punkta b) apakšpunkta pārkāpums

Prasība, kas celta 2014. gada 6. jūlijā – *Gas Natural*/Komisija

(Lieta T-508/14)

(2014/C 292/67)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Gas Natural SDG, SA (Barselona, Spānija) (pārstāvji – F. Seijo Pérez, R. García Gómez de Zamora un M. Troncoso Ferrer, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu;
- atcelt apstrīdēto lēmumu, ciktāl tajā ir uzdots atgūt atbalstu, un
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Šī prasība ir celta par Eiropas Komisijas 2013. gada 17. jūlija lēmumu par noteiktiem finanšu līzingu līgumiem piemērojamo nodokļu režīmu, pazīstamu arī kā "Spānijas finanšu līzingu sistēma" (SA.21233 C/2011 (*ex NN*/2011, *ex CP* 137/2006)).

Pamati un galvenie argumenti ir līdzīgi tiem, kas jau izklāstīti lietās T-401/14 *Duro Felguera*/Komisija, T-700/13 *Bankia*/Komisija un T-500/14 *Derivados del Flúor*/Komisija.

Proti, tiek apgalvots, ka, nepierādot apgalvotā atbalsta selektīvumu un ietekmi uz tirdzniecību starp dalībvalstīm, esot pārkāpti LESD 107. un 108. pants; uzskatot saimniecisko interešu apvienības un to ieguldītājus par apgalvotā atbalsta saņēmējiem, esot pārkāpts LESD 107. panta 1. punkts un neesot izpildīts pienākums norādīt aktu pamatojumu; apstrīdētajā lēmumā lemjot par starp privāttiesību subjektiem noslēgtu līgumattiecību tiesiskumu, esot pārkāpti LESD 107. un 108. pants un pilnvaru nepareizas izmantošanas aizlieguma princips; turklāt esot pārkāpti arī tiesiskās noteiktības, tiesiskās palāvēības un vienlīdzīgas attieksmes principi un Regulas (EK) Nr. 659/1999 14. pants.

Prasība, kas celta 2014. gada 7. jūlijā – Decal España/Komisija**(Lieta T-509/14)**

(2014/C 292/68)

Tiesvedības valoda – spāņu

Lietas dalībniekiPrasītāja: *Decal España, SA* (Barselona, Spānija) (pārstāvis – *M. Silva Sánchez, abogado*)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Prasītājas prasījumi:

- atcelt apstrīdēto lēmumu, ciktāl tajā viss pasākumu kopums, kas Komisijas ieskatā esot tā dēvētā Spānijas finanšu līzinga sistēma (turpmāk tekstā –“SFLS”), tiek kvalificēts kā jauns un ar iekšējo tirgu nesaderīgs valsts atbalsts,
- pakārtoti, atcelt apstrīdētā lēmuma 1. un 4. pantu, kurā Saimniecisko interešu konsorciju [*Agrupaciones de Interés Económico – AIE*] ieguldītāji ir identificēti kā apgalvotā atbalsta saņēmēji un kā vienīgie, pret ko vērsams atgūšanas rīkojums,
- pakārtoti, atcelt apstrīdētā lēmuma 4. pantu, ciktāl tajā ir uzdots apgalvoto atbalstu atgūt, pārkāpjot ES vispārējos tiesību principus,
- katrā ziņā atcelt apstrīdētā lēmuma 4. pantu, ciktāl tajā ir spriests par ieguldītāju un citu subjektu starpā noslēgto privāttiesisko līgumu tiesiskumu, pilnībā vai veidā, kas neietekmē ietekmi uz darījumu ienesīgumu, un
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Pamati un galvenie argumentiTiek izvirzīti tādi paši pamati un galvenie argumenti kā lietā T-700/13 *Bankia*/Komisija jau izklāstītie.**Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2014. gada 14. maija spriedumu lietā F-34/13 Alexandrou/Komisija 2014. gada 9. jūlijā iesniedza Christodoulos Alexandrou****(Lieta T-515/14 P)**

(2014/C 292/69)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībniekiApelācijas sūdzības iesniedzējs: *Christodoulos Alexandrou* (Luksemburga, Luksemburga) (pārstāvis – *R. Duta, advokāts*)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi:

- pieņemt šo apelācijas sūdzību kā formas prasībām atbilstošu un pēc būtības pamatotu;
- tādējādi pārsūdzēto spriedumu šeit izklāstīto iemeslu dēļ grozīt vai pat atcelt;
- ciktāl vajadzīgs, nodot šo lietu atpakaļ izskatīšanai Eiropas Savienības Civildienesta tiesā;

— piespriest atbildētājam atlīdzināt visus ar tiesāšanos abās instancēs saistītos izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai apelācijas sūdzības iesniedzējs izvirza trīs pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka apstrīdētais lēmums neesot pietiekami pamatots konkrēti saistībā ar Komisijas atteikšanos apmierināt apelācijas sūdzības iesniedzēja lūgumu ļaut iepazīties ar septiņiem jautājumiem, uz kuriem viņš it kā neesot atbildējis pareizi.
2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka esot pārkāptas tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību, jo, ja apelācijas sūdzības iesniedzēja rīcībā nav lūgto jautājumu, viņam neesot efektīvu tiesību aizsardzības līdzekļu pret lēmumu par viņa kandidatūras noraidīšanu.
3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka Civildienesta tiesa nav piemērojusi Civildienesta tiesas Reglamenta 44. panta 2. punktu.

Apelācijas sūdzība, ko par Civildienesta tiesas 2014. gada 14. maija spriedumu lietā F-140/12 Alexandrou/Komisija 2014. gada 9. jūlijā iesniedza Christodoulos Alexandrou

(Lieta T-516/14 P)

(2014/C 292/70)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Apelācijas sūdzības iesniedzējs: *Christodoulos Alexandrou* (Luksemburga, Luksemburga) (pārstāvis – R. Duta, advokāts)

Otra lietas dalībniece: Eiropas Komisija

Apelācijas sūdzības iesniedzēja prasījumi:

- pieņemt šo apelācijas sūdzību kā formas prasībām atbilstošu un pēc būtības pamatotu, saglabājot tiesības vēlāk gan izvirzīt pamatus par tiesiskajiem un faktiskajiem apstākļiem, gan sniegt pierādījumus;
- tādējādi pārsūdzēto spriedumu šeit izklāstīto iemeslu dēļ grozīt vai pat atcelt;
- ciktāl vajadzīgs, nodot šo lietu atpakaļ izskatīšanai Eiropas Savienības Civildienesta tiesā atbilstoši šajā instancē taisāmajā spriedumā noteiktajam;
- piespriest atbildētājam atlīdzināt visus ar tiesāšanos abās instancēs saistītos izdevumus.

Pamati un galvenie argumenti

Apelācijas sūdzības pamatošanai apelācijas sūdzības iesniedzējs izvirza trīs pamatus.

1. Ar pirmo pamatu tiek apgalvots, ka Civildienesta tiesa esot atteikusies izvērtēt apelācijas sūdzības iesniedzēja ar Regulu Nr. 1049/2001⁽¹⁾, proti, tās 9. panta 4. punktu pamatotos argumentus.

2. Ar otro pamatu tiek apgalvots, ka esot nepareizi piemērots 2011. gada 29. jūnija spriedums *Angioi/Komisija*, F-7/07, Krājums-CDL, EU:F:2011:97, jo šī judikatūra esot ierobežojoša un novecojusi un nav piemērota dematerializētā formā rīkotajiem konkursiem.

Pakārtoti, gadījumā, ja minētais spriedums tiktu atzīts par piemērojamu, apelācijas sūdzības iesniedzējs uzskata sevi par atbilstošu šajā judikatūrā noteiktajiem kritērijiem.

3. Ar trešo pamatu tiek apgalvots, ka Civildienesta tiesa nav piemērojusi Civildienesta tiesas Reglamenta 44. panta 2. punktu.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2001. gada 30. maija Regula (EK) Nr. 1049/2001 par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem (OV L 145, 43. lpp.; Īpašais izdevums latviešu valodā, 1. nod., 3. sēj., 331. lpp.).

Vispārējās tiesas 2014. gada 27. jūnija rīkojums – *Bouygues un Bouygues Télécom/Komisija*

(Lieta T-450/04 RENV) ⁽¹⁾

(2014/C 292/71)

Tiesvedības valoda – franču

Sestās palātas paplašinātā sastāvā priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 31, 5.2.2005.

Vispārējās tiesas 2014. gada 3. jūlija rīkojums – *Makhlouf/Padome*

(Lieta T-359/11) ⁽¹⁾

(2014/C 292/72)

Tiesvedības valoda – franču

Septītās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 282, 24.9.2011.

Vispārējās tiesas 2014. gada 27. jūnija rīkojums – *HUK-Coburg/Komisija*

(Lieta T-185/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/73)

Tiesvedības valoda – vācu

Trešās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 174, 16.6.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 20. jūnija rīkojums – *Torrefacção Camelo*/ITSB – *Lorenzo Pato Hermanos* (Kafijas iepakojuma ornaments)

(Lieta T-302/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/74)

Tiesvedības valoda – spāņu

Piektās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 273, 8.9.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 27. jūnija rīkojums – *VHV*/Komisija

(Lieta T-420/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/75)

Tiesvedības valoda – vācu

Trešās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 373, 1.12.2012.

Vispārējās tiesas 2014. gada 27. jūnija rīkojums – *Württembergische Gemeinde-Versicherung*/Komisija

(Lieta T-421/12) ⁽¹⁾

(2014/C 292/76)

Tiesvedības valoda – vācu

Trešās palātas priekšsēdētājs ir izdevis rīkojumu izslēgt lietu no reģistra.

⁽¹⁾ OV C 373, 1.12.2012.

EIROPAS SAVIENĪBAS CIVILDIENESTA TIESA

Prasība, kas celta 2014. gada 18. aprīlī – ZZ/Komisija

(Lieta F-36/14)

(2014/C 292/77)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvji – C. Bernard-Glanz un A. Blot, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt Komisijas lēmumus, ar ko, pirmkārt, tiek noraidīts lūgums pagarināt prasītāja darba līgumu un, otrkārt, tiek apstiprināta viņa piespiedu pensionēšanās 2014. gada 1. jūnijā

Prasītāja prasījumi:

- atcelt iecelējinstiūcijas 2014. gada 28. marta lēmumu, skatot to kopā ar Uzņēmējdarbības un rūpniecības ĢD ģenerāldirektora 2014. gada 7. aprīļa lēmumu, ar kuru tiek noraidīts lūgums pagarināt prasītāja darba līgumu un tādējādi apstiprināta viņa piespiedu pensionēšanās 2014. gada 1. jūnijā;
- atlīdzināt kaitējumu, kas radies vai varēja rasties saistībā ar apstrīdētajiem lēmumiem;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 30. aprīlī – ZZ/Komisija

(Lieta F-40/14)

(2014/C 292/78)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvis – S. Orlandi, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumu aprēķināt prasītāja pensijas tiesības Savienības pensiju sistēmā, piemērojot jaunus Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. un 12. panta Vispārīgos īstenošanas noteikumus

Prasītāja prasījumi:

- atzīt, ka 2011. gada 3. marta Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punkta Vispārīgo īstenošanas noteikumu 9. pants nav piemērojams;
- atcelt 2013. gada 30. septembra un 2013. gada 9. decembra lēmumus aprēķināt pensijas tiesības, ko prasītājs ieguvis pirms stāšanās darbā, saistībā ar pensijas tiesību pārvešanu uz Eiropas Savienības iestāžu pensiju sistēmu, piemērojot 2011. gada 3. marta Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punkta Vispārīgos īstenošanas noteikumus;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 14. aprīlī – ZZ/Komisija**(Lieta F-43/14)**

(2014/C 292/79)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāja: ZZ (pārstāvis – S. Orlandi, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Komisija

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumu aprēķināt prasītājas pensijas tiesības Savienības pensiju shēmā, piemērojot jaunus Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. un 12. panta VĪN, kā arī atcelt 2013. gada 19. augusta lēmumu izbeigt lietu par prasītājas pensijas tiesību, kas iegūtas Darbinieku vecuma apdrošināšanas valsts kasē (CNAVTS), pārskaitīšanu

Prasītājas prasījumi:

- atzīt par prettiesisku un tādēļ par nepiemērojamu Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punkta Vispārīgo īstenošanas noteikumu 9. pantu;
- atcelt 2013. gada 18. septembra lēmumu noteikt prasītājas iegūtās pensijas tiesības pirms viņas stāšanās dienestā, pārskaitot šīs tiesības Eiropas Savienības iestāžu pensijas shēmā, piemērojot Civildienesta noteikumu VIII pielikuma 11. panta 2. punkta 2011. gada 3. marta Vispārīgos īstenošanas noteikumus;
- atcelt 2013. gada 19. augusta lēmumu izbeigt lietu par prasītājas pensijas tiesību, kas iegūtas Darbinieku vecuma apdrošināšanas valsts kasē (CNAVTS), pārskaitīšanu;
- piespriest Komisijai atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 22. maijā – ZZ u.c./Parlaments**(Lieta F-49/14)**

(2014/C 292/80)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītāji: ZZ u.c. (pārstāvis – M. C. García-Hirschfeld, advokāts)

Atbildētājs: Eiropas Parlaments

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumu, ar ko ir izraudzīts prasītāju pirmais vērtētājs novērtējuma veikšanai attiecībā uz 2013. gadu

Prasītāju prasījumi:

- atcelt 2014. gada 4. marta lēmumu, kas apstiprināts ar 2014. gada 8. aprīļa vēstuli, kurā prasītāji tika informēti par X k-ga iecelšanu par viņu pirmo vērtētāju;
- vajadzības gadījumā apturēt 2013. gada novērtējuma ziņojumu procedūru;
- nekavējoties atstādināt X k-gu no visu viņa pienākumu pildīšanas;
- piespriest Parlamentam atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 3. jūnijā – ZZ/EĀDD**(Lieta F-51/14)**

(2014/C 292/81)

Tiesvedības valoda – franču

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvji – D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas un J.-N. Louis, advokāti)

Atbildētājs: EĀDD

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt lēmumu nepaaugstināt prasītāju AST 3 pakāpē 2013. gada paaugstināšanas amatā ietvaros un piešķirt zaudējumu atlīdzību par šķietami nodarīto morālo kaitējumu

Prasītāja prasījumi:

- atcelt 2013. gada 9. oktobra lēmumu, ar kuru ir izveidots 2013. gada paaugstināšanas amatā ietvaros amatā paaugstināto ierēdņu saraksts;
- piespriest EĀDD atlīdzināt tiesāšanās izdevumus.

Prasība, kas celta 2014. gada 23. jūnijā – ZZ/Eiropas Zāļu aģentūra (EMA)**(Lieta F-58/14)**

(2014/C 292/82)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītājs: ZZ (pārstāvis – S. Rodrigues, advokāts)

Atbildētāja: Eiropas Zāļu aģentūra (EMA)

Strīda priekšmets un apraksts

Prasība atcelt EMA lēmumu neatjaunot prasītāja pagaidu darbinieka līgumu un atlīdzināt viņam šķietami nodarītos zaudējumus

Prasītāja prasījumi:

- atcelt EMA 2013. gada 12. septembra lēmumu neatjaunot prasītāja pagaidu darbinieka līgumu;
 - piedevām un, ciktāl tas ir vajadzīgs, [atcelt] EMA 2014. gada 13. marta lēmumu, ar kuru ir noraidīta prasītāja 2013. gada 19. novembra sūdzība par iepriekš minēto lēmumu;
 - atlīdzināt prasītājam nodarītos mantiskos zaudējumus;
 - atlīdzināt prasītājam nodarīto morālo kaitējumu, kas ir novērtēts EUR 20 000 apmērā;
 - piespriest EMA atlīdzināt visus tiesāšanās izdevumus, kas prasītājam ir radušies saistībā ar šo prasību.
-

ISSN 1977-0952 (elektroniskais izdevums)
ISSN 1725-5201 (papīra izdevums)



Eiropas Savienības Publikāciju birojs
2985 Luksemburģa
LUKSEMBURGA

LV